

**ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΚΟ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟ ΙΔΡΥΜΑ ΔΥΤΙΚΗΣ ΕΛΛΑΔΑΣ
ΣΧΟΛΗ ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΩΝ ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΝΟΙΑΣ
ΤΜΗΜΑ ΛΟΓΟΘΕΡΑΠΕΙΑΣ**

ΠΤΥΧΙΑΚΗ ΕΡΓΑΣΙΑ

**ΘΕΜΑ: Η ΚΑΤΑΚΤΗΣΗ ΤΩΝ ΠΑΘΗΤΙΚΩΝ
ΠΡΟΤΑΣΕΩΝ ΑΠΟ ΠΑΙΔΙΑ
ΠΡΟΣΧΟΛΙΚΗΣ ΗΛΙΚΙΑΣ:
ΣΥΓΚΡΙΣΗ ΑΞΙΟΛΟΓΗΤΙΚΩΝ
ΠΡΩΤΟΚΟΛΛΩΝ**

**TITLE: THE ACQUISITION OF PASSIVE
SENTENCES BY PRESCHOOL
CHILDREN: COMPARING
ASSESSMENT TOOLS**

**ΣΠΟΥΔΑΣΤΡΙΕΣ: ΜΙΛΚΑΚΗ ΜΑΓΔΑΛΗΝΗ
ΠΑΝΤΕΛΗ ΙΩΑΝΝΑ
ΣΥΜΕΩΝΙΔΟΥ ΣΤΕΡΓΙΑΝΗ**

ΕΠΙΒΛΕΠΟΥΣΑ ΚΑΘΗΓΗΤΡΙΑ: ΑΡΧΟΝΤΩ ΤΕΡΖΗ

ΠΑΤΡΑ 2018

ΠΕΡΙΛΗΨΗ

Σκοπός της παρούσας έρευνας είναι η μελέτη της κατάκτησης των παθητικών προτάσεων, με και χωρίς ποιητικό αίτιο, από ελληνόφωνα παιδιά με τυπικά αναπτυσσόμενη γλώσσα και η σύγκριση των αξιολογητικών πρωτοκόλλων/τεστ/δοκιμασιών που έχουν δημιουργηθεί για αυτόν τον σκοπό. Για την διεξαγωγή του πειράματος, δανειστήκαμε το πρωτόκολλο των Armon-Lotem et al. (2016) και των Terzi et al. (2014). Δημιουργήσαμε τρεις παραλλαγές βασισμένες στο πρωτόκολλο των Armon-Lotem et al. (2016), με στόχο να δώσουμε απαντήσεις στα ερωτήματα: 1) αν οι παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο είναι πιο εύκολες στην κατανόηση από ότι οι παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο, 2) κατά πόσο επηρεάζει την επίδοση στην κατανόηση των παθητικών προτάσεων ο αριθμός των εικόνων που δίνονται ως πιθανές επιλογές και 3) κατά πόσο επηρεάζεται η επίδοση από διαφορετικά πρωτόκολλα που έχουν τον ίδιο αριθμό εικόνων σε κάθε σελίδα, αλλά διαφορετικό αριθμό χαρακτήρων συνολικά.

Στην έρευνα έλαβαν μέρος 25 παιδιά ηλικίας 5:00 – 6:00 ετών (μέση ηλικία 5,4), μαθητές νηπιαγωγείου στην περιοχή της Πάτρας και της Αθήνας. Τα 14 παιδιά ήταν μαθητές του Στρουμπείου νηπιαγωγείου Πάτρας, τα 6 παιδιά ήταν μαθητές του ιδιωτικού παιδικού σταθμού Γκομπολίνο στην Αθήνα και τα 5 παιδιά ήταν μαθητές του 14^{ου} νηπιαγωγείου Αιγάλεω, Αθήνας. Όλα τα παιδιά είχαν ως μητρική γλώσσα την ελληνική. Χορηγήθηκαν τέσσερις δοκιμασίες. Οι τρεις πρώτες είναι παραλλαγές της δοκιμασίας των Armon-Lotem et al. (2016), ενώ η τέταρτη είναι αυτούσια η δοκιμασία των Terzi et al. (2014). Στη Δοκιμασία 1, δόθηκαν τέσσερις εικόνες ως πιθανές επιλογές για παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο. Στη Δοκιμασία 2, δόθηκαν τρεις εικόνες ως πιθανές επιλογές για παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο. Στη Δοκιμασία 3, δόθηκαν τρεις εικόνες ως πιθανές επιλογές για παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο. Στη Δοκιμασία 4, χορηγήθηκε το τεστ των Terzi et al. (2014) το οποίο περιείχε επίσης τρεις εικόνες ως πιθανές επιλογές για παθητικές προτάσεις (αλλά και για διάφορα είδη αντωνυμιών).

Σύγκριση των Δοκιμασιών 1 και 2 έδειξε μικρό προβάδισμα στη Δοκιμασία 2, δηλαδή στην επιλογή από 3 αντί από 4 εικόνες. Σύγκριση των Δοκιμασιών 2 και 3 έδειξε καλύτερη απόδοση στις προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο, αλλά η αξία του αποτελέσματος υποβαθμίζεται από το γεγονός ότι τα δύο πρωτόκολλα δεν ήταν ακριβώς τα ίδια (διέφεραν ως προς μία εικόνα). Τέλος, σύγκριση των Δοκιμασιών 3 και 4 έδειξε προβάδισμα στη Δοκιμασία 3, γεγονός που αποδίδουμε στον μικρότερο αριθμό χαρακτήρων στη Δοκιμασία 3.

ABSTRACT

The purpose of the current study is to assess the comprehension of passive sentences with and without the by-phrase, by Greek-speaking children with typical language development, ages 5;00-6;00 (mean age: 5;4) and compare at the same time the various assessment tests/protocols/tasks that have been created for this purpose. In order to do that, we borrowed the protocols of Armon-Lotem et al. (2016) and of Terzi et al. (2014). We created three versions of the Armon-Lotem et al. (2016) task and used the Terzi et al. (2014) task as it was, in order to provide answers to the following questions: a) are passives sentences without the by-phrase easier to understand than passive sentences with the by-phrase, b) does the number of pictures shown in each slide of the task affect the overall performance on the task, and c) does the number of participants in the overall task affect performance on even those tasks that use the same number of pictures on each slide?

The participants were 25 children, from kindergartens of Patras and Athens. 14 of them came from the Strubio kindergarten of Patras, 6 from the private kindergarten *Gobolino* of Athens, and 5 from the 14th kindergarten of Aegaleo, Athens. Four tasks were administered. The first three were created out of the Armon-Lotem et al. (2016) task, and the fourth was the Terzi et al. (2014) task (which also assessed pronoun reference). Task 1 contained four pictures in each slide and assessed passives with the by-phrase, Task 2 contained three pictures and assessed passives with the by-phrase as well, task 3 contained 3 pictures and assessed passives without the by-phrase, and task 4 also contained 3 pictures in each slide and assessed passives without the by-phrases.

Comparison of Tasks 1 and 2 showed small advantage on Task 2, that is, on having to select from 3 rather than from 4 pictures. Comparison of Tasks 2 and 3 showed better performance on Task 3, but the result cannot be entirely reliable because the two Tasks differed on one picture. Finally, comparison of Tasks 3 and 4 showed better performance on Task 3 again, which we attribute to the fact that Task 4 contained a higher number of participants in the overall.

ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΕΣ

Θέλουμε να ευχαριστήσουμε την επιβλέπουσα καθηγήτριά μας, κα Αρχόντω Τερζή για την βοήθεια και την υποστήριξή της σε αυτήν την έρευνα.

Ευχαριστούμε επίσης τους διευθυντές αλλά και τους νηπιαγωγούς του Στρουμπίου νηπιαγωγείου Πάτρας, του ιδιωτικού παιδικού σταθμού Γκομπολίνο Αθήνας και του 14^{ου} νηπιαγωγείου Αιγάλεω, Αθήνας.

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Περίληψη.....	2
Ευχαριστίες.....	4
Περιεχόμενα.....	5

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΠΡΩΤΟ

1.1 Εισαγωγή.....	7
--------------------------	----------

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΔΕΥΤΕΡΟ

2.1 Εισαγωγή.....	12
2.2 Μεθοδολογία.....	12
2.2.1 Δείγμα μελέτης.....	12
2.2.2 Πρωτόκολλα.....	12
2.2.3 Διαδικασία χορήγησης.....	21

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΤΡΙΤΟ

3.1 Εισαγωγή.....	22
3.2 Σύγκριση αποτελεσμάτων.....	22
3.2.1 Σύγκριση 1.....	22
3.2.2 Σύγκριση 2.....	26
3.2.3 Σύγκριση 3.....	34
3.3 Ανάλυση λαθών για κάθε παιδί ξεχωριστά ανά Δοκιμασία.....	34
3.3.1 Ανάλυση 1.....	34
3.3.2 Ανάλυση 2.....	37
3.3.3 Ανάλυση 3.....	40
3.3.4 Ανάλυση 4.....	43
3.3.5 Ανάλυση 5.....	45
3.3.6 Ανάλυση 6.....	47

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΤΕΤΑΡΤΟ

4.1 Συζήτηση.....	50
--------------------------	-----------

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΠΡΩΤΟ

1.1 Εισαγωγή

Οι προτάσεις με παθητικά ρήματα έχουν απασχολήσει εκτεταμένα την έρευνα στην κατάκτηση της γλώσσας από τα παιδιά και η επικρατούσα άποψη είναι ότι κατακτώνται αργά. Σύμφωνα με τον Maratsos et al. (1985), παρόλο που τα Αγγλόφωνα παιδιά μπορούν να χρησιμοποιήσουν και να κατανοήσουν τα παθητικά ρήματα από την ηλικία των τριών ετών, αυτό συμβαίνει μόνο για τα ρήματα που μεταφέρουν ενέργεια (actional verbs), (1). Αντίθετα, αντιμετωπίζουν δυσκολία στην παθητική μορφή των ρημάτων που δεν μεταφέρουν ενέργεια (non-actional verbs), (2), μέχρι την σχολική ηλικία (5 ετών).

(1) The doll was combed by Mary.

(2) The doll was seen by Mary.

Η έρευνα των Terzi & Wexler (2002) βρήκε ότι τα Ελληνόφωνα παιδιά ηλικίας 3:8 – 5:10 σημειώνουν χαμηλή απόδοση στην κατανόηση των παθητικών προτάσεων τόσο των ρημάτων που μεταφέρουν ενέργεια, (3), όσο και αυτών που δεν μεταφέρουν ενέργεια, (4).

(3) Το σκυλάκι κυνηγιέται από το αρνάκι.

(4) Η Μαρία ακούγεται από τη μαμά.

Οι συγγραφείς ήθελαν να συγκρίνουν την επίδοση των παιδιών στα παθητικά ρήματα όπως οι (3) και (4) και στα παθητικά επίθετα, όπως στην (5).

(5) Το σκυλάκι είναι κυνηγημένο από το αρνάκι.

Η δοκιμασία που χρησιμοποιήθηκε ήταν μια δοκιμασία επιλογής εικόνας, βάσει της οποίας έδειχναν στα παιδιά δύο εικόνες ταυτόχρονα, ώστε αυτά να επιλέξουν τη σωστή σύμφωνα με την πρόταση που άκουγαν. Τα αποτελέσματα των παιδιών χαρακτηρίζονταν από καλή επίδοση στα παθητικά επίθετα με ποιητικό αίτιο, ενώ σημειώθηκε φτωχή επίδοση στα παθητικά ρήματα με ποιητικό αίτιο, τόσο σε αυτά που μεταφέρουν ενέργεια, όσο και σε αυτά που δεν μεταφέρουν ενέργεια. Η απόδοση στα παθητικά ρήματα που δεν μεταφέρουν ενέργεια ήταν λίγο χειρότερη από αυτήν στα παθητικά ρήματα που μεταφέρουν ενέργεια.

Στη συνέχεια, η μελέτη των Driva & Terzi (2008) πραγματοποιήθηκε ως συμπληρωματική της έρευνας των Terzi & Wexler (2002). Η έρευνα αυτή είχε κάποιες διαφορές στη μεθοδολογία της. Συγκεκριμένα, α) προστέθηκε μία επιπλέον ηλικιακή ομάδα, ώστε να γίνει πιο εύκολα αντιληπτό πότε ακριβώς κατακτάται η παθητική φωνή. β) Αντικαταστάθηκαν δύο ρήματα που μεταφέρουν ενέργεια, το ακουμπάω και βουρτσίζω με το ταΐζω και κλωτσάω, γιατί είναι πιο εύκολο να σχηματίσουν παθητικά επίθετα. γ) Παρουσιάστηκαν φωτογραφίες στον υπολογιστή, αντί για εικόνες. δ) Η επιλογή της εικόνας- στόχου έγινε μεταξύ τριών εικόνων. Τα αποτελέσματα των παιδιών έδειξαν ότι σημείωσαν καλύτερη επίδοση στα παθητικά επίθετα και σε αυτή την έρευνα. Παρόλα αυτά δεν παρατηρήθηκε σημαντικά χαμηλή επίδοση στα παθητικά ρήματα των ρημάτων που μεταφέρουν ενέργεια, σε

αντίθεση με την έρευνα των Terzi & Wexler (2002). Τέλος, δε σημειώθηκε διαφορά στην επίδοση των παιδιών που σχετίζεται με το αν υπάρχει ή όχι ποιητικό αίτιο. Μία πιο πρόσφατη έρευνα, αυτή των Terzi, Marinis, Kotsopoulou & Francis (2014), μελέτησε τις γραμματικές ικανότητες παιδιών με αυτισμό υψηλής λειτουργικότητας και τις συγκρίνει με αυτές των τυπικά αναπτυσσόμενων παιδιών της ομάδας ελέγχου. Οι τομείς που αξιολόγησαν είναι προσωπικές αντωνυμίες αντικειμένου (ισχυρές), κλιτικές αντωνυμίες αντικειμένου, αυτοπαθείς αντωνυμίες, παθητικά ρήματα με παθητική ερμηνεία, αυτοπαθή ρήματα με αυτοπαθή ερμηνεία και αυτοπαθή ρήματα με παθητική ερμηνεία. Όσον αφορά το πρωτόκολλο της έρευνας απομονώσαμε τα ευρήματα που σχετίζονται με τα ρήματα, μιας και είναι ο τομέας που θα εξετάσουμε και στην παρούσα έρευνα. Όπως αναφέρθηκε, εξετάζονται τρεις περιπτώσεις μη ενεργητικών ρημάτων με έξι προτάσεις στην κάθε περίπτωση. Κάθε πρόταση παρουσιαζόταν ηχογραφημένη και ταυτόχρονα τα παιδιά έβλεπαν τρεις εικόνες από τις οποίες έπρεπε να διαλέξουν αυτή που αντιστοιχούσε στην πρόταση που άκουγαν. Αξίζει να αναφερθεί ότι στην περίπτωση των παθητικών ρημάτων δεν συμπεριλαμβάνεται το ποιητικό αίτιο, έτσι ώστε να είναι συγκρίσιμα με τα αυτοπαθή ρήματα, τα οποία δεν έχουν ποτέ ποιητικό αίτιο. Ενδεικτικά παραδείγματα είναι τα παρακάτω. Η πρόταση (6) είναι πρόταση με ρήμα στην παθητική φωνή. Η πρόταση (7) περιέχει ένα αυτοπαθές ρήμα. Τέλος, η πρόταση (8) περιέχει πάλι ένα αυτοπαθές ρήμα, αλλά η μόνη σωστή ερμηνεία (εικόνα) από τις οποίες τα παιδιά μπορούσαν να διαλέξουν ήταν η παθητική, δηλαδή μία εικόνα στην οποία κάποια άλλη κυρία έλουζε τη Μαρία Αντίθετα στην (7) η μόνη σωστή από τις τρεις εικόνες που έβλεπαν τα παιδιά ήταν αυτή στην οποία η Μαρία έλουζε η ίδια τον εαυτό της.

(6) Η Μαρία σπρώχνεται.

(7) Η Μαρία λούζεται.

(8) Η Μαρία λούζεται.

Παρατίθενται μόνο τα αποτελέσματα που αφορούν την ομάδα των τυπικά αναπτυσσόμενων παιδιών ηλικίας 5 έως 8 ετών (μέση ηλικία: 6;9), διότι η παρούσα έρευνα μελετά τυπικά αναπτυσσόμενα παιδιά. Η ανάλυση των αποτελεσμάτων έδειξε ότι τα παιδιά ήταν λιγότερο ακριβή στα παθητικά ρήματα με παθητική ερμηνεία, συγκεκριμένα είχαν σωστή απόδοση μόνο 70%, αλλά είχαν πολύ υψηλή απόδοση στα αυτοπαθή ρήματα, 99%. Το ενδιαφέρον είναι ότι στα αυτοπαθή ρήματα, στα οποία η μόνη σωστή απάντηση ήταν η παθητική ερμηνεία, η απάντηση δεν ήταν σε καμία περίπτωση η χαμηλή απάντηση που έδιναν στα παθητικά ρήματα, αλλά πλησίαζε στο 95%. Αυτό είναι ένα πολύ ενδιαφέρον εύρημα, που δεν έχει αναφερθεί πάλι στη βιβλιογραφία.

Η παρούσα έρευνα βασίζεται σε μια πρόσφατη έρευνα των Sharon Armon-Lotem, Ewa Haman, Kristine Jensen de López, Magdalena Smoczynska, Kazuko Yatsushiro, Marcin Szczerbinski, Angeliek van Hout, Ineta Dabašinskienė, Anna Gavarró, Erin Hobbs, Laura Kamandulytė -Merfeldienė, Napoleon Katsos, Sari Kunnari, Chrisa Nitsiou, Lone Sundahl Olsen, Xavier Parramon, Uli Sauerland, Reeli Torn-Leesik & Heather vander Lely (2016), η οποία διερευνά την κατανόηση των παθητικών προτάσεων χωρίς ποιητικό αίτιο και των παθητικών προτάσεων με ποιητικό αίτιο σε παιδιά ηλικίας 5 ετών σε 11 διαφορετικές γλώσσες, συγκεκριμένα σε:

1. Καταλανικά,
2. Κυπριακά ελληνικά,
3. Δανικά,
4. Ολλανδικά,
5. Αγγλικά,
6. Εσθονικά,
7. Φινλανδικά
8. Γερμανικά,
9. Εβραϊκά,
10. Λιθουανικά,
11. Πολωνικά.

Συγκεκριμένα, η μελέτη των Armon-Lotem et al. (2016) επιχειρεί να δείξει αν:

α) η κατανόηση των παθητικών προτάσεων στα παιδιά ηλικίας 5 ετών είναι παρόμοια με ενός ενήλικα, και

β) τα παιδιά κατανοούν τις παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο καλύτερα από τις παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο.

Για την παραπάνω μελέτη πραγματοποιήθηκαν 2 πειράματα. Στο πρώτο πείραμα εξετάστηκαν 274 παιδιά στην κατανόηση των παθητικών προτάσεων χωρίς ποιητικό αίτιο και τις αντίστοιχες ενεργητικές προτάσεις. Στο δεύτερο πείραμα, εξετάστηκαν 198 παιδιά για την κατανόηση των παθητικών με ποιητικό αίτιο και τις αντίστοιχες ενεργητικές προτάσεις.

Προτού χορηγηθούν τα δύο παραπάνω πειράματα, οι Armon-Lotem et al. (2016) παρουσίασαν στα παιδιά 13 ενεργητικές προτάσεις ελέγχου. Οι εικόνες που δόθηκαν ως πιθανές επιλογές για την κάθε πρόταση ήταν: *εικόνα στόχος, αλλαγή θεματικού ρόλου, λάθος εικόνα.*

Το τελικό δείγμα περιλάμβανε μόνο τα παιδιά που απάντησαν σωστά στις 9 από τις 13 ενεργητικές προτάσεις ελέγχου. 11 παιδιά (4.0%) αποκλείστηκαν από το δείγμα του πειράματος για τις παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο και 15 παιδιά (7.5%) από το δείγμα του πειράματος για τις παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο. Τα αποτελέσματα περιλαμβάνουν τα παιδιά που ήταν σε θέση να αναγνωρίσουν τον πρωταγωνιστή και τους θεματικούς ρόλους στην ενεργητική πρόταση.

Δόθηκαν απαντήσεις στις παρακάτω ερωτήσεις:

1. Είναι τα παιδιά ικανά να καταλάβουν τις παθητικές προτάσεις με και χωρίς ποιητικό αίτιο μέχρι την ηλικία των 5 ετών;

Είναι προφανές ότι τα παιδιά αντιλαμβάνονται τις παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο μάλλον καλά – η μέση επίδοσή τους ήταν πάνω από 80% σε όλες τις γλώσσες που μελετήθηκαν. Συγκεκριμένα για την Ελληνική, η οποία ήταν η Κυπριακή Ελληνική, οι σωστές απαντήσεις έφτασαν στο 85% στις παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο.

2. Είναι οι παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο πιο δύσκολο να κατανοηθούν απ' ότι οι παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο;

Τα παιδιά κατανοούν τις παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο καλύτερα από τις παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο. Επιπλέον, η κατεύθυνση και το μέγεθος των διαφορών στις επιδόσεις των παιδιών στις παθητικές προτάσεις με και χωρίς ποιητικό αίτιο εξαρτάται από την γλώσσα. Τα αποτελέσματα δείχνουν ότι η κατανόηση των παθητικών προτάσεων με ποιητικό αίτιο είναι πράγματι πιο δύσκολη από την κατανόηση των παθητικών προτάσεων χωρίς ποιητικό αίτιο, αν και αυτό δεν αφορά όλες τις γλώσσες. Για την Κυπριακή Ελληνική όμως, εξετάστηκαν μόνο παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο, κι έτσι δεν μπορούμε να βγάλουμε κάποιο συμπέρασμα.

3. Είναι οι παθητικές προτάσεις πιο δύσκολο να κατακτηθούν σε μερικές γλώσσες απ' ότι σε άλλες;

Στο πείραμα για τις παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο, οι διαφορές ήταν συνήθως μικρές και ασυνεπείς μεταξύ των γλωσσών. Ενώ οι παθητικές προτάσεις ήταν σημαντικά δυσκολότερες από τις ενεργητικές, στην Κυπριακή Ελληνική, στα Καταλανικά, στα Αγγλικά και στα Εβραϊκά, το αντίθετο συνέβαινε στα Φινλανδικά. Για τις υπόλοιπες έξι γλώσσες δεν υπήρχε σημαντική διαφορά. Αντίθετα, στο πείραμα για τις παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο, οι παθητικές προτάσεις ήταν σημαντικά δυσκολότερες απ' τις ενεργητικές προτάσεις και για τις 8 γλώσσες, αν και το μέγεθος αυτής της διαφοράς ποίκιλε σημαντικά.

4. Τι λάθη κάνουν τα παιδιά στις παθητικές προτάσεις;

Το είδος λάθους *αντιστροφή θεματικού ρόλου* επικρατούσε στις παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο. Πιο συγκεκριμένα το είδος λάθους *αντιστροφή θεματικού ρόλου* σημείωσε ποσοστό 57.8% ενώ το είδος λάθους *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή* σημείωσε ποσοστό 31.3%. Το είδος λάθους *αντιστροφή θεματικού ρόλου* επικρατούσε και στις παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο. Πιο συγκεκριμένα το είδος λάθους *αντιστροφή θεματικού ρόλου* σημείωσε ποσοστό 82.9% ενώ το είδος λάθους *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή* σημείωσε ποσοστό 14.6%. Παρόλα αυτά στα Ολλανδικά και στα Γερμανικά υπήρχαν περισσότερο “άλλα λάθη” απ’ ότι λάθη στην *αντιστροφή του θεματικού ρόλου* στις παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο. Στα Αγγλικά, στα Εσθονικά και στα Φινλανδικά αυτά τα 2 είδη λαθών, *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή*, ήταν εξίσου συχνά και στα 2 πειράματα.

Συνοψίζοντας, παρατηρούμε ότι η έρευνα των Terzi et al. (2014), έδειξε ότι τα τυπικά αναπτυσσόμενα παιδιά ηλικίας 5 έως 8 ετών (μέση ηλικία: 6;9), σημείωσαν χαμηλή απόδοση στις παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο, δηλαδή απάντησαν σωστά σε ποσοστό 70%, ενώ η έρευνα των Armon-Lotem et al. (2016), έδειξε ότι τα παιδιά κατανοούν τις παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο στην Κυπριακή Ελληνική σε ποσοστό 85%.

1. Η παρούσα έρευνα έχει ως στόχο να επαναξιολογήσει την απόδοση των παιδιών στην κατανόηση των παθητικών προτάσεων με και χωρίς ποιητικό αίτιο, ώστε να επιβεβαιώσει κάποιο από τα ευρήματα.

2. Επίσης η έρευνα των Armon-Lotem et al. (2016), χορήγησε το test σε 11 διαφορετικές γλώσσες μία εκ των οποίων είναι η κυπριακή ελληνική, ενώ η παρούσα έρευνα χρησιμοποιεί το ίδιο πρωτόκολλο αλλά προσαρμοσμένο στην Κοινή Ελληνική, ώστε να ελεγχθεί η απόδοση των Ελληνόφωνων παιδιών της Ελλάδας ως προς την κατανόηση των παθητικών προτάσεων.

3. Τέλος στην έρευνα των Armon-Lotem et al. (2016), η επιλογή της πρότασης-στόχου πραγματοποιήθηκε μέσα από 4 εικόνες, ενώ στην έρευνα των Terzi et al. (2012) πραγματοποιήθηκε μέσα από 3 εικόνες. Η παρούσα έρευνα προσαρμόζει το πρωτόκολλο των Armon-Lotem et al. (2016) και για τις δύο περιπτώσεις, δηλαδή, τόσο για παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο, όσο και για παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο. Δεν πρέπει να ξεχνάμε ότι οι προτάσεις με ποιητικό αίτιο, της Κυπριακής Ελληνικής, δεν έχουν μελετηθεί από τους Armon-Lotem et al.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΔΕΥΤΕΡΟ

2.1 Εισαγωγή

Ο σκοπός της έρευνας είναι η μελέτη της κατάκτησης των παθητικών προτάσεων, με και χωρίς ποιητικό αίτιο, από ελληνόφωνα παιδιά με τυπικά αναπτυσσόμενη γλώσσα ηλικίας 5:00 – 6:00 ετών (μέση ηλικία: 5;4). Για τον λόγο αυτό, χρησιμοποιήθηκε το πείραμα των Armon-Lotem, etal. (2016). Συμπληρωματικά χορηγήθηκε και το πείραμα των Terzietal. (2014), ώστε να γίνει σύγκριση και αξιολόγηση των δύο αξιολογητικών εργαλείων, με σκοπό να συγκριθούν οι παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο με τις παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο.

2.2 Μεθοδολογία

2.2.1 Δείγμα μελέτης

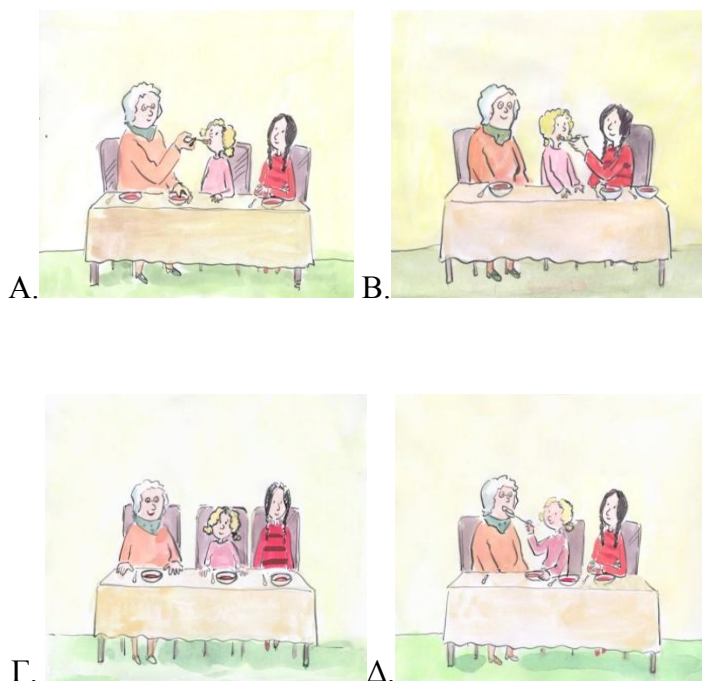
Στην παρούσα έρευνα έλαβαν μέρος 25 παιδιά ηλικίας 5:00 – 6:00 ετών (μέση ηλικία: 5;4), μαθητές νηπιαγωγείου, στην περιοχή της Πάτρας και της Αθήνας. Τα 14 παιδιά είναι μαθητές του Στρουμπείου νηπιαγωγείου Πάτρας, τα 6 παιδιά είναι μαθητές του ιδιωτικού παιδικού σταθμού Γκομπολίνο Αθήνας και τα 5 παιδιά είναι μαθητές του 14^{ου} νηπιαγωγείου Αιγάλεω, Αθήνας. Όλα τα παιδιά είχαν ως μητρική γλώσσα την ελληνική. Οι στόχοι αναφέρθηκαν λεπτομερώς στο τέλος του προηγούμενου κεφαλαίου. Δηλαδή, με αυτή την έρευνα θέλουμε να διαπιστώσουμε εάν: α) υπάρχει στατιστικώς σημαντική διαφορά στην επίδοση των παιδιών μεταξύ των παθητικών προτάσεων με ποιητικό αίτιο και αυτών χωρίς ποιητικό αίτιο, β) η επίδοση των παιδιών επηρεάζεται από τον αριθμό των εικόνων που παρουσιάζονται ως πιθανές επιλογές και γ) να ελεγχθεί γενικότερα η απόδοση των παιδιών με μητρική γλώσσα την Κοινή Ελληνική (δηλ. την Ελληνική που μιλιέται στην Ελλάδα), ως προς την κατανόηση των παθητικών προτάσεων.

2.2.2 Πρωτόκολλα

Για την διεξαγωγή του πειράματος, δανειστήκαμε το πρωτόκολλο των Armon-Lotem et al. (2016) και των Terzi et al. (2014).

Το πρωτόκολλο των Armon-Lotem et al. (2016), δίνει τέσσερις εικόνες, με τυχαία σειρά, ως πιθανές επιλογές για τις παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο και τέσσερις εικόνες ως πιθανές επιλογές για τις παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο. Μελετώντας το πρωτόκολλο όμως, καταλήξαμε ότι το τελευταίο δεν είναι εφικτό και αναφέρουμε ένα παράδειγμα ώστε να γίνει κατανοητή η παραπάνω διαπίστωση.

Σχήμα 1.



A= εικόνα-στόχος, B= συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή, Γ= καμία δράση, Δ= αντιστροφή θεματικού ρόλου.

(1) Το μικρό κορίτσι ταΐζεται.

Η παραπάνω είναι παθητική πρόταση χωρίς ποιητικό αίτιο. Παρουσιάζονται οι τέσσερις εικόνες που θα είχαν τα παιδιά ως πιθανές επιλογές εάν διατηρούσαμε το test ως έχει.

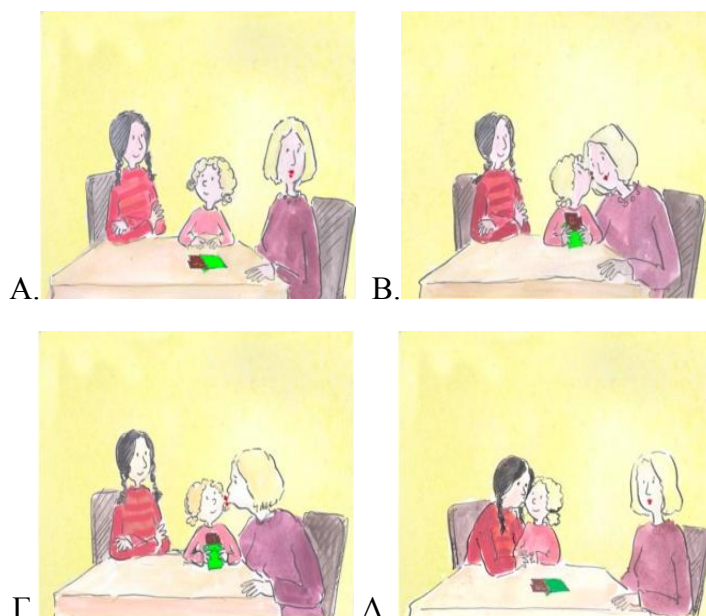
Παρατηρούμε λοιπόν ότι τα παιδιά μπορούν να αντιστοιχήσουν αυτή την πρόταση είτε στην εικόνα A είτε στην εικόνα B, που είναι εξίσου σωστές αφού και οι δύο δείχνουν κάποιον να ταΐζει το μικρό κορίτσι. Είναι φανερό ότι δεν προκύπτει αντίστοιχο πρόβλημα στις παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο. Δημιουργήσαμε, λοιπόν, τρεις διαφορετικές παραλλαγές βασισμένες σε αυτό το πρωτόκολλο ώστε να αποφευχθούν τέτοιου είδους λάθη δηλαδή, δημιουργήθηκαν τρία πρωτόκολλα/δοκιμασίες βασισμένες στο πρωτόκολλο των Armon-Lotem et al. (2016). Αυτές είναι οι παρακάτω δοκιμασίες:

Δοκιμασία 1: 4 εικόνες, με ποιητικό αίτιο

Σε αυτή την περίπτωση δόθηκαν τέσσερις εικόνες ως πιθανές επιλογές για τις παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο.

Οι συμμετέχοντες κλήθηκαν να διαλέξουν μία εικόνα, ανάμεσα σε τέσσερις, η οποία ταιριάζει με την πρόταση. Οι εικόνες παρουσιάζονται με τυχαία σειρά. Να προσθέσουμε ότι το test αποτελείται από μία εκδοχή με άντρες πρωταγωνιστές και μία εκδοχή με γυναίκες. Στην αντρική εκδοχή οι πρωταγωνιστές είναι ο μπαμπάς, ο παππούς, το μικρό αγόρι και το μεγάλο αγόρι. Στη γυναικεία εκδοχή οι πρωταγωνιστές είναι η γιαγιά, η μαμά, το μικρό κορίτσι και το μεγάλο κορίτσι. Κάθε σελ με εικόνες περιέχει τρεις από τους τέσσερις πρωταγωνιστές. Στις τρεις από τις τέσσερις εικόνες οι δύο από αυτούς εμπλέκονται στη δράση και ο τρίτος είναι ο ουδέτερος παρατηρητής ενώ στη μία από τις τέσσερις εικόνες και οι τρεις πρωταγωνιστές είναι αδρανείς, όπως φαίνεται παρακάτω στο Σχήμα 2 για την πρόταση (2).

Σχήμα 2.



A= καμία δράση, B= αντιστροφή θεματικού ρόλου, Γ= εικόνα-στόχος, Δ= συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή στη δράση

(2) Το μικρό κορίτσι φιλιέται από την μαμά.

Στο Σχήμα 2 οι πρωταγωνιστές είναι η μαμά, το μεγάλο κορίτσι και το μικρό κορίτσι. Η πρόταση (2) αντιστοιχεί στην εικόνα Γ, η οποία είναι η εικόνα στόχος και δείχνει τη μαμά να φιλάει το μικρό κορίτσι, ενώ το μεγάλο κορίτσι παραμένει αδρανές. Η εικόνα A απεικονίζει τους τρεις πρωταγωνιστές να κάθονται στο τραπέζι σε πλήρη αδράνεια. Η εικόνα B δείχνει το μικρό κορίτσι να φιλάει τη μαμά, δηλαδή γίνεται αντιστροφή του θεματικού ρόλου, ενώ το μεγάλο κορίτσι παραμένει αδρανές. Η εικόνα Δ δείχνει το μικρό κορίτσι να αλληλεπιδρά με τον ουδέτερο παρατηρητή, που στην προκειμένη είναι το μεγάλο κορίτσι, ενώ η μαμά παραμένει αδρανής.

Τα ρήματα που χρησιμοποιήθηκαν για την εκδοχή με τους πρωταγωνιστές αρσενικού γένους είναι *αγκαλιάζω, στεγνώνω, σκεπάζω, κουβαλάω, τραβάω, ξυρίζω, φωτογραφίζω, βάφω, γαργαλάω, χτυπάω, δαγκώνω*. Τα ρήματα που χρησιμοποιήθηκαν για την εκδοχή με τους πρωταγωνιστές θηλυκού γένους είναι *σπρώχνω, εξετάζω, φιλάω, ταΐζω, πλένω, κνηγάω, γρατζουνάω, χτενίζω, ζωγραφίζω, λερώνω, χαϊδεύω*. Όλα τα ρήματα παρουσιάζονται δύο φορές, μία σε ενεργητική φωνή και μία σε παθητική φωνή. Συνολικά οι προτάσεις είναι 44, 22 προτάσεις είναι στην ενεργητική φωνή και 22 προτάσεις είναι στην παθητική φωνή.

Δοκιμασία 2: 3 εικόνες, με ποιητικό αίτιο

Σε αυτή την περίπτωση δόθηκαν τρεις εικόνες ως πιθανές επιλογές για τις παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο.

Και σε αυτή την περίπτωση, οι συμμετέχοντες κλήθηκαν να διαλέξουν μία εικόνα, ανάμεσα σε τρεις, οι οποίες παρουσιάζονται και εδώ σε τυχαία σειρά. Η δοκιμασία αποτελείται πάλι από μία εκδοχή με άντρες πρωταγωνιστές και μία εκδοχή με γυναίκες. Στην αντρική εκδοχή οι πρωταγωνιστές είναι ο μπαμπάς, ο παππούς, το μικρό αγόρι και το μεγάλο αγόρι. Στη γυναικεία εκδοχή οι πρωταγωνιστές είναι η γιαγιά, η μαμά, το μικρό κορίτσι και το μεγάλο κορίτσι. Κάθε σετ με εικόνες περιέχει τρεις από τους τέσσερις πρωταγωνιστές. Και στις τρεις εικόνες οι δύο πρωταγωνιστές εμπλέκονται στη δράση, ενώ ο τρίτος είναι ο ουδέτερος παρατηρητής. Όπως φαίνεται και στο Σχήμα 3 για την πρόταση (3). Η μόνη διαφορά, δηλαδή, ανάμεσα στη Δοκιμασία 1 και τη Δοκιμασία 2 είναι ότι στη Δοκιμασία 2 δεν υπάρχει η εικόνα με τα τρία αδρανή άτομα.

Σχήμα 3.



A.



B.



Γ.

A= συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή στη δράση, B= εικόνα-στόχος, Γ= αντιστροφή θεματικού ρόλου

(3) Το μικρό κορίτσι ταΐζεται από τη γιαγιά.

Στο Σχήμα 3 οι πρωταγωνιστές είναι η γιαγιά, το μεγάλο κορίτσι και το μικρό κορίτσι. Η πρόταση (3) αντιστοιχεί στην εικόνα Β, η οποία είναι η εικόνα στόχος και δείχνει τη γιαγιά να ταΐζει το μικρό κορίτσι, ενώ το μεγάλο κορίτσι παραμένει αδρανές. Στην εικόνα Α το μικρό κορίτσι αλληλεπιδρά με τον ουδέτερο παρατηρητή, δηλαδή το μεγάλο κορίτσι (μέσα από το ίδιο ρήμα, ταΐζω), ενώ η γιαγιά παραμένει απλώς παρατηρητής. Η εικόνα Γ δείχνει το μικρό κορίτσι να ταΐζει τη γιαγιά, δηλαδή γίνεται αντιστροφή του θεματικού ρόλου, ενώ το μεγάλο κορίτσι παραμένει αδρανής.

Τα ρήματα που χρησιμοποιήθηκαν για την αντρική και γυναικεία εκδοχή είναι τα ίδια με τη Δοκιμασία 1.

Δοκιμασία 3: 3 εικόνες, χωρίς ποιητικό αίτιο

Σε αυτήν την περίπτωση δόθηκαν τρεις εικόνες ως πιθανές επιλογές για τις παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο.

Και σε αυτή την περίπτωση, οι συμμετέχοντες κλήθηκαν να διαλέξουν μία εικόνα, ανάμεσα σε τρεις, οι οποίες παρουσιάζονται και εδώ σε τυχαία σειρά. Το test αποτελείται πάλι από μία εκδοχή με άντρες πρωταγωνιστές και μία εκδοχή με γυναίκες. Στην αντρική εκδοχή οι πρωταγωνιστές είναι ο μπαμπάς, ο παππούς, το μικρό αγόρι και το μεγάλο αγόρι. Στη γυναικεία εκδοχή οι πρωταγωνιστές είναι η γιαγιά, η μαμά, το μικρό κορίτσι και το μεγάλο κορίτσι. Στις δύο από τις τρεις εικόνες οι δύο από αυτούς εμπλέκονται στη δράση και ο τρίτος είναι ο ουδέτερος παρατηρητής ενώ στη μία από τις τρεις εικόνες και οι τρεις πρωταγωνιστές είναι αδρανείς, όπως φαίνεται παρακάτω στο Σχήμα 4 για την πρόταση (4).

Σχήμα 4.



A.



B.



Γ.

A= καμία δράση, B= εικόνα-στόχος, Γ= αντιστροφή θεματικού ρόλου

(4) Η μαμά κυνηγιέται.

Στο Σχήμα 4 οι πρωταγωνιστές είναι η μαμά, το μεγάλο κορίτσι και το μικρό κορίτσι. Η πρόταση (4) αντιστοιχεί στην εικόνα Β, η οποία είναι η εικόνα στόχος και δείχνει το μεγάλο κορίτσι να κυνηγάει τη μαμά, ενώ το μικρό κορίτσι έχει τον ρόλο του ουδέτερου παρατηρητή. Στην εικόνα Α δεν υπάρχει καμία δράση, οι τρεις πρωταγωνιστές είναι αδρανείς. Η εικόνα Γ δείχνει τη μαμά να κυνηγάει το μεγάλο κορίτσι, δηλαδή γίνεται αντιστροφή θεματικού ρόλου, ενώ το μικρό κορίτσι παραμένει αδρανής.

Τα ρήματα που χρησιμοποιήθηκαν για την αντρική και γυναικεία εκδοχή είναι τα ίδια με την 1^η και 2^η Δοκιμασία.

Δοκιμασία 4: 3 εικόνες, χωρίς ποιητικό αίτιο

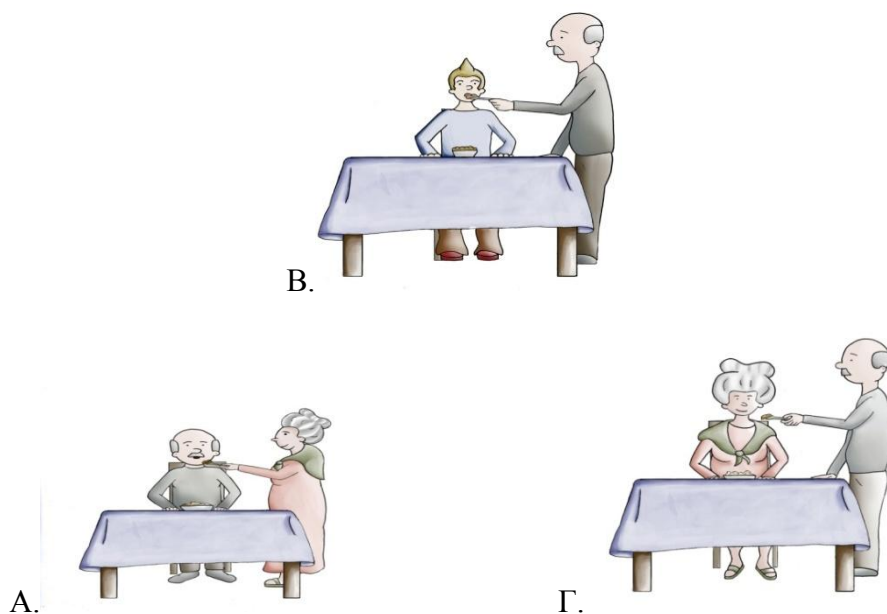
Πρόκειται για τη δοκιμασία των Terzi et al. (2014)

Αυτό το πείραμα αποτελείται από 36 προτάσεις, 6 για κάθε συνθήκη αξιολόγησης. Οι συνθήκες αξιολόγησης, όπως αναφέρθηκε, είναι προσωπικές ανωνυμίες αντικειμένου (ισχυρές), κλιτικές ανωνυμίες αντικειμένου, αυτοπαθείς ανωνυμίες, παθητικά ρήματα με παθητική ερμηνεία, αυτοπαθή ρήματα με παθητική ερμηνεία και αυτοπαθή ρήματα με αυτοπαθή ερμηνεία. Κάθε πρόταση παρουσιαζόταν ταυτόχρονα με τρεις εικόνες κατά τις οποίες οι συμμετέχοντες καλούνταν να επιλέξουν ανάμεσα από αυτές την σωστή εικόνα. Στην έρευνα συμμετείχε μια μεγάλη οικογένεια που περιείχε δώδεκα πρωταγωνιστές, τόσο γυναικείες και αντρικές, όσο και παιδικές φιγούρες. Οι γυναικείες φιγούρες απαρτίζονταν από τη μαμά, τη γιαγιά και τη νονά, έπειτα οι αντρικές φιγούρες αποτελούνταν από τον μπαμπά, τον παππού, τον θείο, και τα παιδιά που ήταν έξι, τρία θηλυκού φύλου όπου ήταν η Ελένη, η Μαρία και η Καίτη καθώς και τρία αρσενικού φύλου όπου ήταν ο Κώστας, ο Γιώργος και ο Πέτρος. Κάθε σετ 3 εικόνων περιέχει δυο ή τρεις από τους πρωταγωνιστές. Τα ευρήματα που μας αφορούν είναι αυτά στους τομείς των ρημάτων, δηλαδή στα παθητικά ρήματα με παθητική ερμηνεία, στα αυτοπαθή ρήματα με αυτοπαθή ερμηνεία και στα αυτοπαθή ρήματα με παθητική ερμηνεία. Παρακάτω παρουσιάζεται ένα παράδειγμα από την κάθε συνθήκη.

Συνθήκη 1: Παθητικά ρήματα (με παθητική ερμηνεία)

Σε αυτή τη συνθήκη χρησιμοποιήθηκαν 6 ρήματα που μεταφέρουν ενέργεια (*κνηγάω, κλωτσάω, τσιμπάω, σπρώχνω, ταΐζω και φιλάω*). Οι προτάσεις αποτελούνται από το υποκείμενο και το ρήμα, δηλαδή δεν υπήρχε το ποιητικό αίτιο. Το Σχήμα 5 αξιολογεί την πρόταση 5

Σχήμα 5.



A= εικόνα-στόχος, B= αντιστροφή θεματικού ρόλου, άλλο πρόσωπο, Γ= αντιστροφή θεματικού ρόλου

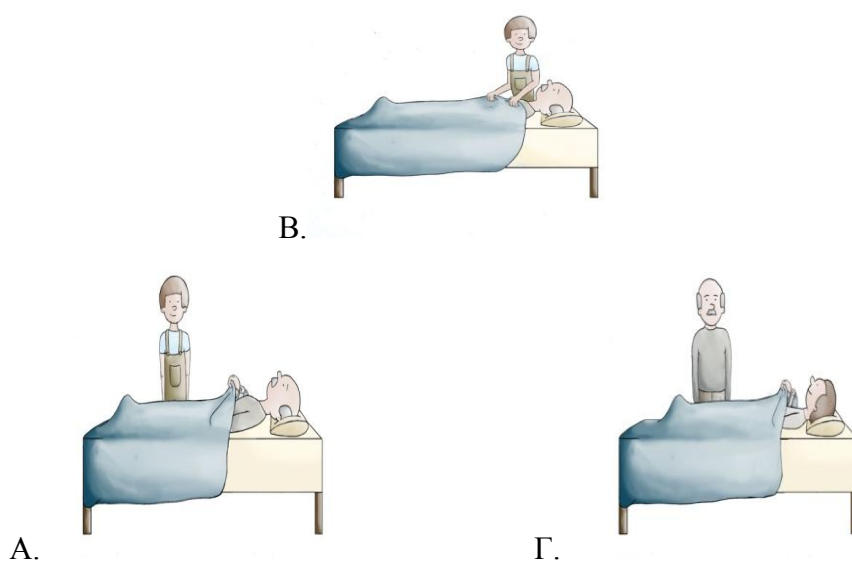
(5) Ο παππούς ταΐζεται

Η εικόνα-στόχος, εικόνα Α, παρουσιάζει το υποκείμενο σε ρόλο δέκτη και κάποιον άλλο σε ρόλο δράστη, δηλαδή στο παραπάνω παράδειγμα ο παππούς ταΐζεται από τη γιαγιά. Η εικόνα Β εμφανίζει τον παππού να ταΐζει ένα άλλο πρόσωπο (τον Κώστα). Η εικόνα Γ παρουσιάζει την ίδια ενέργεια αντιστρέφοντας τους θεματικούς ρόλους, δηλαδή ο παππούς ταΐζει τη γιαγιά.

Συνθήκη 2: Αυτοπαθή ρήματα με αυτοπαθή ερμηνεία

Αυτή η συνθήκη ελέγχει αυτοπαθή ρήματα με αυτοπαθή ερμηνεία. Τα ρήματα που χρησιμοποιήθηκαν εδώ είναι *πλένω, λούζω, σκουπίζω, σκεπάζω, ντύνω και χαϊδεύω*. Το Σχήμα 6 αξιολογεί την πρόταση 6.

Σχήμα 6.



A= αυτοπαθής ερμηνεία, άλλο υποκείμενο, B= μεταβατική ερμηνεία, Γ= αυτοπαθής ερμηνεία, εικόνα-στόχος

(6) Ο Πέτρος σκεπάζεται.

Η εικόνα-στόχος Γ, παρουσιάζει το υποκείμενο (Πέτρος) να σκεπάζει τον εαυτό του, ενώ το δεύτερο πρόσωπο, δηλαδή, ο παππούς να κάθεται δίπλα του. Η εικόνα Α αναπαριστά τον παππού να σκεπάζει τον εαυτό του, ενώ ο Πέτρος κάθεται δίπλα του. Η εικόνα Β παρουσιάζει το υποκείμενο να εκτελεί μεταβατική ενέργεια με αποτέλεσμα να σκεπάζει ένα άλλο πρόσωπο (τον παππού).

Συνθήκη 3: Αυτοπαθή ρήματα με παθητική ερμηνεία

Αυτή η συνθήκη ελέγχθηκε χρησιμοποιώντας τα ίδια ρήματα όπως και στη Συνθήκη 2. Αυτή τη φορά όμως εξετάστηκε η παθητική ερμηνεία του ρήματος. Για αυτό το λόγο, παρουσίασαν εικόνες στις οποίες η παθητική ερμηνεία των ρημάτων ήταν η μόνη επιλογή. Οι τρεις εικόνες του Σχήματος 7 αξιολογούν με αυτόν το τρόπο την πρόταση 7.

Σχήμα 7.



B.



A.



Γ.

A= αντιστροφή θεματικού ρόλου, B= εικόνα-στόχος, Γ= αντιστροφή θεματικού ρόλου, διαφορετικό πρόσωπο

(7) Ο Γιώργος σκεπάζεται.

Η εικόνα A παρουσιάζει την αντιστροφή των θεματικών ρόλων, δηλαδή ο Γιώργος σκεπάζει τον παππού. Η εικόνα στόχος, εικόνα B, παρουσιάζει τον παππού να σκεπάζει τον Γιώργο. Η εικόνα Γ παρουσιάζει τον Γιώργο να σκεπάζει ένα άλλο άτομο, δηλαδή την Καίτη.

2.2.3 Διαδικασία χορήγησης

Για κάθε test τα παιδιά εξετάστηκαν από φυσικούς ομιλητές στα σχολεία τους. Τα παιδιά τοποθετήθηκαν μπροστά από υπολογιστή δίπλα στον εξεταστή. Ο εξεταστής ξεκίνησε την συνεδρία συστήνοντας τους οκτώ πρωταγωνιστές των τριών πρώτων δοκιμασιών (τέσσερα θηλυκά, τέσσερα αρσενικά) ως μια οικογένεια που κάνουν πράγματα μαζί. Αφού παρουσιάστηκαν στα παιδιά οι εικόνες που απεικόνιζαν πρώτα την θηλυκή και έπειτα την αρσενική εκδοχή, τους ζητήθηκε να εντοπίσουν το κατάλληλο συγγενικό πρόσωπο, κάθε φορά που αυτό ζητούταν (π.χ. δείξε μου το μικρό κορίτσι). Το παιδί δεχόταν βοήθεια μέχρι να γίνει σαφές ότι ήξερε όλους τους πρωταγωνιστές. Στην συνέχεια ο εξεταστής εξήγησε την διαδικασία. Ανέφερε, ότι πρώτα θα παρουσιαστεί η θηλυκή εκδοχή και το παιδί αφού θα ακούσει προσεχτικά την ηχογραφημένη πρόταση, θα πρέπει να διαλέξει την εικόνα που ταιριάζει με την ηχογραφημένη πρόταση που μόλις άκουσε. Το παιδί ενθαρρυνόταν να εντοπίσει την εικόνα-στόχο δείχνοντας την κατάλληλη εικόνα στην οθόνη. Όλα τα ερεθίσματα (εικόνες και ηχογραφημένες προτάσεις) παρουσιάστηκαν μέσω παρουσίασης PowerPoint. Η επιλογή της εικόνας του παιδιού σημειωνόταν από τον εξεταστή σε μία φόρμα καταγραφής απαντήσεων.

Για το πρωτόκολλο test των Terzi et al.(2014) τα παιδιά εξετάστηκαν πάλι στα σχολεία τους. Τα παιδιά τοποθετήθηκαν μπροστά από υπολογιστή δίπλα στον εξεταστή. Ο εξεταστής ξεκίνησε την συνεδρία συστήνοντας τους δώδεκα πρωταγωνιστές, συγκεκριμένα γυναικείες, αντρικές και παιδικές φιγούρες. Παρουσιάστηκαν και εδώ, ως μια οικογένεια που κάνουν πράγματα μαζί. Αφού παρουσιάστηκαν στα παιδιά οι εικόνες τους ζητήθηκε να εντοπίσουν το κατάλληλο συγγενικό πρόσωπο, κάθε φορά που αυτό ζητούταν. Το παιδί δεχόταν βοήθεια μέχρι να γίνει σαφές ότι ήξερε όλους τους πρωταγωνιστές. Στην συνέχεια ο εξεταστής εξήγησε την διαδικασία. Ανέφερε, ότι αφού το παιδί θα ακούσει προσεχτικά την ηχογραφημένη πρόταση, θα πρέπει να διαλέξει την εικόνα που ταιριάζει με την ηχογραφημένη πρόταση που μόλις άκουσε. Το παιδί ενθαρρυνόταν να εντοπίσει την εικόνα-στόχο δείχνοντας την κατάλληλη εικόνα στην οθόνη. Όλα τα ερεθίσματα (εικόνες και ηχογραφημένες προτάσεις) παρουσιάστηκαν μέσω παρουσίασης PowerPoint. Η επιλογή της εικόνας του παιδιού σημειωνόταν από τον εξεταστή σε μία φόρμα βαθμολογίας.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΤΡΙΤΟ

3.1 Εισαγωγή

Στο κεφάλαιο 3 παρουσιάζονται τα αποτελέσματα του πειράματος. Στο συγκεκριμένο κεφάλαιο συγκρίνεται η απόδοση των παιδιών στα τέσσερα αξιολογητικά test που χορηγήθηκαν. Θα πραγματοποιηθούν τρεις συγκρίσεις. Στη πρώτη συγκρίνουμε τη Δοκιμασία 1 με τη Δοκιμασία 2, από το πρωτόκολλο των Armon-Lotem et al. (2016). Στη δεύτερη συγκρίνουμε τη Δοκιμασία 2 με τη Δοκιμασία 3, από το πρωτόκολλο των Armon-Lotem et al. (2016). Τέλος, στη τρίτη συγκρίνουμε τη Δοκιμασία 3 με τη Δοκιμασία 4, στην οποία εφαρμόσαμε το test των Terzi et al. (2014). Από τα αποτελέσματα αφαιρέθηκαν 5 παιδιά των οποίων ο μέσος όρος σωστών απαντήσεων στις ενεργητικές προτάσεις είναι κάτω από 80%.

3.2 Σύγκριση Αποτελεσμάτων

3.2.1 Σύγκριση 1

Σε αυτή τη σύγκριση μας ενδιαφέρει να δοθεί λύση στο ερώτημα κατά πόσο επηρεάζει το αποτέλεσμα ο αριθμός των εικόνων που δίνονται ως πιθανές επιλογές για τις παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο. Στη περίπτωση αυτή συγκρίνουμε τα αποτελέσματα των παιδιών στη Δοκιμασία 1, δηλαδή στη πρώτη παραλλαγή του πρωτοκόλλου των Armon-Lotem et al. (2016), στην οποία δόθηκαν τέσσερις εικόνες ως πιθανές επιλογές για τις παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο, με τη Δοκιμασία 2, την δεύτερη παραλλαγή του πρωτοκόλλου των Armon-Lotem et al. (2016), στην οποία δόθηκαν τρεις εικόνες ως πιθανές επιλογές για τις παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο.

Παρακάτω παρατίθενται οι πίνακες στους οποίους απεικονίζονται τα αποτελέσματα των παιδιών στη Δοκιμασία 1 και στη Δοκιμασία 2.

Πίνακας 1: Ποσοστά σωστών απαντήσεων στη Δοκιμασία 1. (4 εικόνες, με ποιητικό αίτιο)

Αριθμός παιδιού	Σωστές αποκρίσεις παθητικών προτάσεων (ποσοστό)	Σωστές αποκρίσεις ενεργητικών προτάσεων (ποσοστό)
#01	(13/22) 59,09%	(21/22) 95%
#02	(18/22) 81,81%	(18/22) 81,81%
#04	(18/22) 81,81%	(22/22) 100%
#05	(20/22) 90,90%	(22/22) 100%
#06	(22/22) 100%	(22/22) 100%
#08	(19/22) 86,36%	(20/22) 90,90%
#09	(14/22) 63,63%	(18/22) 81,81%
#12	(12/22) 54,54%	(21/22) 95%
#13	(20/22) 90,90%	(22/22) 100%
#15	(18/22) 81,81%	(21/22) 95%
#16	(17/22) 77,27%	(21/22) 95%
#17	(16/22) 72,72%	(19/22) 86,36%
#18	(17/22) 77,27%	(20/22) 90,90%
#19	(15/22) 68,18%	(16/22) 72,72%
#20	(18/22) 81,81%	(18/22) 81,81%
#21	(19/22) 86,36%	(21/22) 95%
#22	(19/22) 86,36%	(20/22) 90,90%
#23	(18/22) 81,81%	(20/22) 90,90%
#24	(20/22) 90,90%	(18/22) 81,81%
#25	(19/22) 86,36%	(21/22) 95%
ΜΕΣΟΣ ΟΡΟΣ	79,99%	90,99%

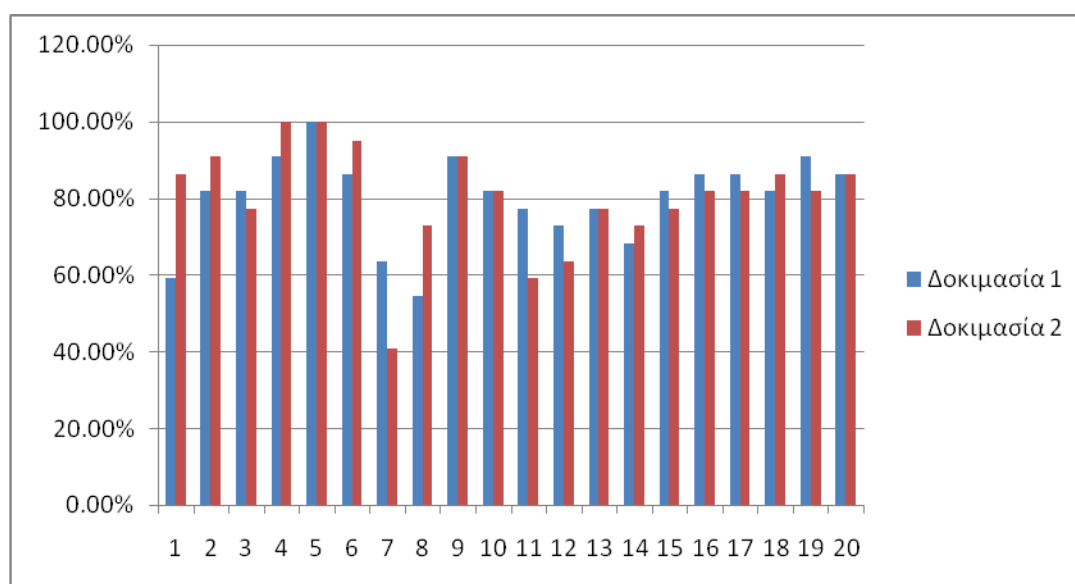
Ο Πίνακας 1 παρουσιάζει τα αποτελέσματα της Δοκιμασίας 1 του πρωτόκολλου των Arnon-Lotem et al. (2016) στην οποία δόθηκαν τέσσερις εικόνες ως πιθανές επιλογές για τις παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο.

Πίνακας 2: Ποσοστά σωστών απαντήσεων στη Δοκιμασία 2. (3 εικόνες, με ποιητικό αίτιο)

Αριθμός παιδιού	Σωστές αποκρίσεις παθητικών προτάσεων (ποσοστό)	Σωστές αποκρίσεις ενεργητικών προτάσεων (ποσοστό)
#01	(19/22) 86,36%	(22/22) 100%
#02	(20/22) 90,90%	(21/22) 95%
#04	(17/22) 77,27%	(21/22) 95%
#05	(22/22) 100%	(21/22) 95%
#06	(22/22) 100%	(21/22) 95%
#08	(21/22) 95%	(19/22) 86,36%
#09	(9/22) 40,90%	(18/22) 81,81%
#12	(16/22) 72,72%	(20/22) 90,90%
#13	(20/22) 90,90%	(16/22) 72,72%
#15	(18/22) 81,81%	(17/22) 77,27%
#16	(13/22) 59,09%	(21/22) 95%
#17	(14/22) 63,63%	(18/22) 81,81%
#18	(17/22) 77,27%	(18/22) 81,81%
#19	(16/22) 72,72%	(20/22) 90,90%
#20	(17/22) 77,27%	(20/22) 90,90%
#21	(18/22) 81,81%	(20/22) 90,90%
#22	(18/22) 81,81%	(18/22) 81,81%
#23	(19/22) 86,36%	(19/22) 86,36%
#24	(18/22) 81,81%	(20/22) 90,90%
#25	(19/22) 86,36%	(18/22) 81,81%
ΜΕΣΟΣ ΟΡΟΣ	80,19%	88,06%

Ο Πίνακας 2 παρουσιάζει τα αποτελέσματα της Δοκιμασίας 2 του πρωτόκολλου των Arnon-Lotem et al. (2016) όπου δόθηκαν τρεις εικόνες ως πιθανές επιλογές για τις παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο.

Γράφημα 1. Αποτελέσματα σύγκρισης 1.



Σύμφωνα με τα αποτελέσματα που απεικονίζονται στον Πίνακα 1 και στον Πίνακα 2, όσον αφορά το μέσο όρο της απόδοσης των παιδιών στις παθητικές προτάσεις παρατηρήθηκε ότι υπάρχει διαφορά η οποία είναι στατιστικώς σημαντική ($p=0.00347 < 0.05$). Ειδικότερα, παρατηρούμε πως στη Δοκιμασία 1, τη πρώτη παραλλαγή του πρωτόκολλου των Armon-Lotem et al. (2016), ο μέσος όρος των σωστών απαντήσεων στις παθητικές προτάσεις είναι 79,99%, ενώ στη Δοκιμασία 2, τη δεύτερη παραλλαγή του πρωτόκολλου των Armon-Lotem et al. (2016), ο μέσος όρος των σωστών απαντήσεων στις παθητικές προτάσεις είναι 80,19%.

Συμπερασματικά, η απάντηση στο ερώτημα εάν επηρεάζει το αποτέλεσμα ο αριθμός των εικόνων που δίνονται ως πιθανές επιλογές για τις παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο, είναι θετική. Με άλλα λόγια, φαίνεται ότι τα παιδιά δυσκολεύτηκαν λίγο περισσότερο στην περίπτωση που δόθηκαν τέσσερις εικόνες ως πιθανές επιλογές για τις παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο.

Αξίζει να σημειώσουμε ότι πρόκειται για ένα χαμηλό ποσοστό, το οποίο πιθανώς να οφείλεται στο γεγονός ότι οι παθητικές προτάσεις περιείχαν ποιητικό αίτιο. Αυτό στηρίζει την άποψη των Armon-Lotem et al. (2016), αλλά θα αναλυθεί εκτενέστερα παρακάτω στην επόμενη σύγκριση.

Τέλος, ρίχνοντας μία ματιά στο μέσο όρο της απόδοσης των παιδιών στις ενεργητικές προτάσεις παρατηρήθηκε ότι δυσκολεύτηκαν περισσότερο όταν τους δόθηκαν τρεις εικόνες ως πιθανές επιλογές, μιας και το ποσοστό των σωστών απαντήσεων ήταν 88,06% σε σύγκριση με το ποσοστό των σωστών απαντήσεων όταν τους δόθηκαν τέσσερις εικόνες ως πιθανές επιλογές που είναι 90,99%. Ιδιαίτερο ενδιαφέρον παρουσιάζει το παιδί #13, το οποίο σημειώνει ποσοστό σωστών απαντήσεων στις ενεργητικές προτάσεις 100%, στη Δοκιμασία 1. Από την άλλη, σημειώνει χαμηλό ποσοστό σωστών απαντήσεων στις ενεργητικές προτάσεις 72,72%, στη Δοκιμασία 2.

3.2.2 Σύγκριση 2

Σε αυτή τη σύγκριση μας ενδιαφέρει να δοθεί λύση στο ερώτημα κατά πόσο επηρεάζει το αποτέλεσμα το ποιητικό αίτιο, δηλαδή αν οι παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο είναι πιο εύκολες στην κατανόηση απ' ό,τι οι παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο, καθώς στα πρωτόκολλα που συγκρίνονται σε αυτή τη δοκιμασία το ένα αποτελείται από προτάσεις που εμπεριέχουν ποιητικό αίτιο ενώ το άλλο πρωτόκολλο αποτελείται από προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο. Συγκεκριμένα σε αυτή τη περίπτωση γίνεται σύγκριση των αποτελεσμάτων των παιδιών στη Δοκιμασία 2, δηλαδή στη δεύτερη παραλλαγή του πρωτοκόλλου των Armon-Lotem et al. (2016), στην οποία δόθηκαν τρεις εικόνες ως πιθανές επιλογές για τις παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο, με τη Δοκιμασία 3, την τρίτη παραλλαγή του πρωτοκόλλου των Armon-Lotem et al. (2016), κατά την οποία δόθηκαν τρεις εικόνες ως πιθανές επιλογές για τις παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο. Η έρευνα αυτή, εξετάζει τις ικανότητες κατανόησης των παιδιών όσον αφορά τις παθητικές προτάσεις με και χωρίς ποιητικό αίτιο.

Παρακάτω παρατίθενται οι πίνακες στους οποίους απεικονίζονται τα αποτελέσματα των παιδιών στη Δοκιμασία 2 και στη Δοκιμασία 3. Ο πίνακας 2 είναι ο ίδιος που παρουσιάστηκε στη σελίδα 25 και απεικονίζει τα ποσοστά σωστών απαντήσεων που αφορούν τη Δοκιμασία 2.

Πίνακας 2: Ποσοστά σωστών απαντήσεων στη Δοκιμασία 2. (3 εικόνες, με ποιητικό αίτιο)

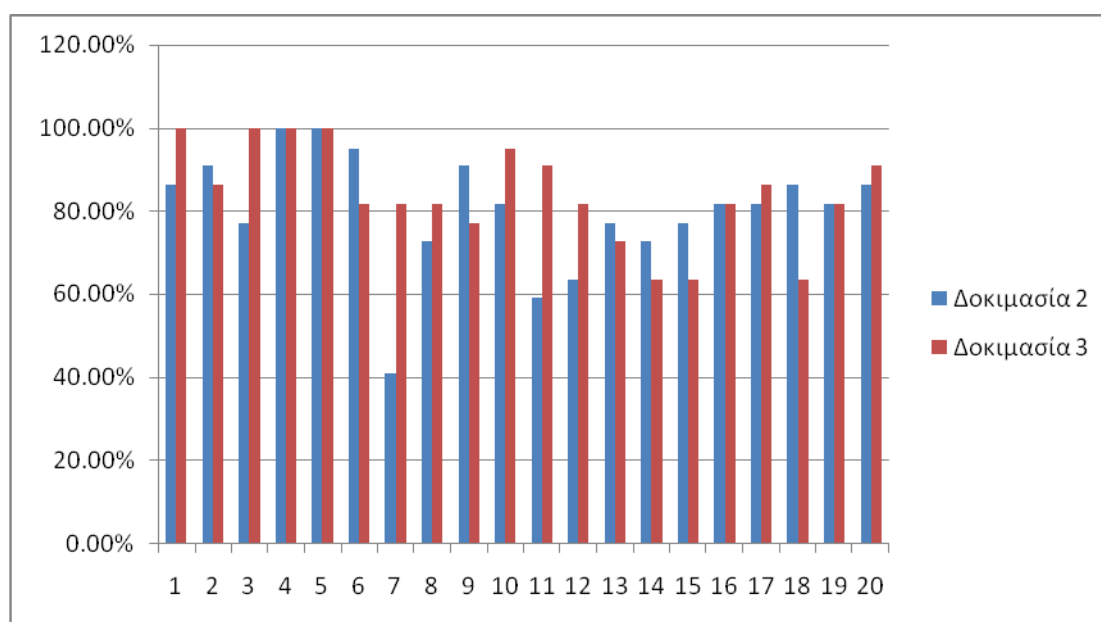
Αριθμός παιδιού	Σωστές αποκρίσεις παθητικών προτάσεων (ποσοστό)	Σωστές αποκρίσεις ενεργητικών προτάσεων (ποσοστό)
#01	(19/22) 86,36%	(22/22) 100%
#02	(20/22) 90,90%	(21/22) 95%
#04	(17/22) 77,27%	(21/22) 95%
#05	(22/22) 100%	(21/22) 95%
#06	(22/22) 100%	(21/22) 95%
#08	(21/22) 95%	(19/22) 86,36%
#09	(9/22) 40,90%	(18/22) 81,81%
#12	(16/22) 72,72%	(20/22) 90,90%
#13	(20/22) 90,90%	(16/22) 72,72%
#15	(18/22) 81,81%	(17/22) 77,27%
#16	(13/22) 59,09%	(21/22) 95%
#17	(14/22) 63,63%	(18/22) 81,81%
#18	(17/22) 77,27%	(18/22) 81,81%
#19	(16/22) 72,72%	(20/22) 90,90%
#20	(17/22) 77,27%	(20/22) 90,90%
#21	(18/22) 81,81%	(20/22) 90,90%
#22	(18/22) 81,81%	(18/22) 81,81%
#23	(19/22) 86,36%	(19/22) 86,36%
#24	(18/22) 81,81%	(20/22) 90,90%
#25	(19/22) 86,36%	(18/22) 81,81%
ΜΕΣΟΣ ΟΡΟΣ	80,19%	88,06%

Πίνακας 3: Ποσοστά σωστών απαντήσεων στη Δοκιμασία 3. (3 εικόνες, χωρίς ποιητικό αίτιο)

Αριθμός παιδιού	Σωστές αποκρίσεις παθητικών προτάσεων (ποσοστό)	Σωστές αποκρίσεις ενεργητικών προτάσεων (ποσοστό)
#01	(22/22) 100%	(21/22) 95%
#02	(19/22) 86,36%	(19/22) 86,36%
#04	(22/22) 100%	(21/22) 95%
#05	(22/22) 100%	(21/22) 95%
#06	(22/22) 100%	(21/22) 95%
#08	(18/22) 81,81%	(21/22) 95%
#09	(18/22) 81,81%	(18/22) 81,81%
#12	(18/22) 81,81%	(17/22) 77,27%
#13	(17/22) 77,27%	(15/22) 68,18%
#15	(21/22) 95%	(20/22) 90,90%
#16	(20/22) 90,90%	(19/22) 86,36%
#17	(18/22) 81,81%	(20/22) 90,90%
#18	(16/22) 72,72%	(19/22) 86,36%
#19	(14/22) 63,63%	(20/22) 90,90%
#20	(14/22) 63,63%	(20/22) 90,90%
#21	(18/22) 81,81%	(20/22) 90,90%
#22	(19/22) 86,36%	(21/22) 95%
#23	(14/22) 63,63%	(21/22) 95%
#24	(18/22) 81,81%	(18/22) 81,81%
#25	(20/22) 90,90%	(19/22) 86,36%
ΜΕΣΟΣ ΟΡΟΣ	84,06%	88,70%

Ο Πίνακας 3 παρουσιάζει τα αποτελέσματα της Δοκιμασίας 3, του πρωτοκόλλου των Arnon-Lotem et al. (2016) όπου δόθηκαν τρεις εικόνες ως πιθανές επιλογές για τις παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο.

Γράφημα 2. Αποτελέσματα σύγκρισης 2.



Σύμφωνα με τα αποτελέσματα που απεικονίζονται στον Πίνακα 2 και στον Πίνακα 3, όσον αφορά το μέσο όρο της απόδοσης των παιδιών στις παθητικές προτάσεις διαπιστώθηκε πως υπάρχει διαφορά, η οποία δεν είναι στατιστικώς σημαντική ($p=0.300608>0.05$). Αναλυτικότερα, σύμφωνα με τις αποκρίσεις των παιδιών παρατηρούμε πως στη Δοκιμασία 2, τη δεύτερη παραλλαγή του πρωτοκόλλου των Armon-Lotem et al. (2016), ο μέσος όρος των σωστών απαντήσεων στις παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο είναι 80,19% , ενώ στην Δοκιμασία 3, την τρίτη παραλλαγή του πρωτοκόλλου των Armon-Lotem et al. (2016), ο μέσος όρος των σωστών απαντήσεων στις παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο είναι 84,06% .

Επομένως η απάντηση στο ερώτημα που τέθηκε παραπάνω, δηλαδή εάν παίζει ρόλο στο αποτέλεσμα το ποιητικό αίτιο, δεν μπορεί να απαντηθεί με σιγουριά καθώς η διαφορά δεν είναι αξιόπιστη, επειδή τα δύο πρωτόκολλα διέφεραν ως προς τη μία εικόνα. Στην έρευνα των Armon-Lotem et al. (2016) υποστηρίζεται πως οι παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο είναι πιο εύκολες στην κατανόηση από τις παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο. Αξίζει να σημειωθεί πως όσον αφορά στην κυπριακή ελληνική γλώσσα εξετάστηκαν μόνο οι παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο, επομένως δεν μπορεί να γίνει κάποια σύγκριση.

Όσον αφορά τον μέσο όρο των παιδιών στις ενεργητικές προτάσεις παρατηρούμε πως δεν υπήρχε διαφορά ανάμεσα στα δύο ποσοστά καθώς ο μέσος όρων των αποκρίσεων στις ενεργητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο είναι 88,06% και αυτών χωρίς ποιητικό αίτιο είναι 88,70%.

3.2.3 Σύγκριση 3

Σε αυτή τη σύγκριση μας ενδιαφέρει να δοθεί απάντηση στο ερώτημα κατά πόσο επηρεάζονται τα αποτελέσματα από διαφορετικά τεστ, παρότι έχουν τον ίδιο αριθμό εικόνων από τις οποίες πρέπει να επιλέξουν τα παιδιά, αλλά διαφορετικό αριθμό πρωταγωνιστών.

Στην περίπτωση αυτή συγκρίνουμε τα αποτελέσματα των παιδιών στην Δοκιμασία 3, δηλαδή στην τρίτη παραλλαγή του πρωτοκόλλου των Armon-Lotem et al. (2016), όπου δόθηκαν τρεις εικόνες ως πιθανές επιλογές για τις παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο, με τα αποτελέσματα των παιδιών του test των Terzi et al. (2014), όπου και εδώ δόθηκαν τρεις εικόνες ως πιθανές επιλογές για τις προτάσεις με παθητικά ρήματα με παθητική ερμηνεία χωρίς ποιητικό αίτιο.

Παρακάτω παρατίθενται οι πίνακες στους οποίους απεικονίζονται τα αποτελέσματα των παιδιών στη Δοκιμασία 3 των Armon-Lotem et al. (2016) και στη δοκιμασία των Terzi et al. (2014).

Πίνακας 3: Ποσοστά σωστών απαντήσεων στη Δοκιμασία 3. (3 εικόνες, χωρίς ποιητικό αίτιο)

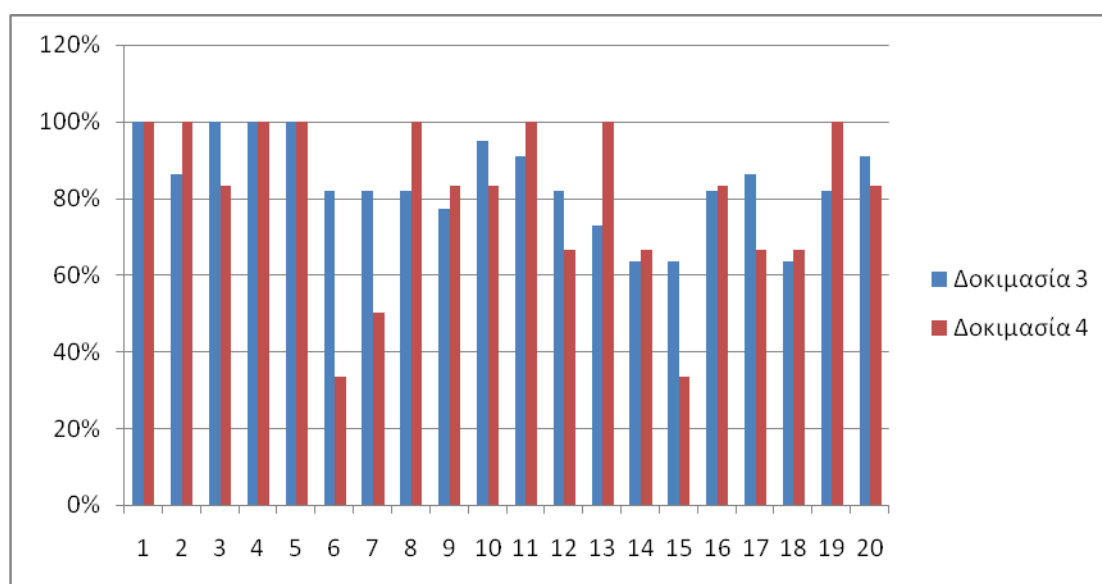
Αριθμός παιδιού	Σωστές αποκρίσεις παθητικών προτάσεων (ποσοστό)	Σωστές αποκρίσεις ενεργητικών προτάσεων (ποσοστό)
#01	(22/22) 100%	(21/22) 95%
#02	(19/22) 86,36%	(19/22) 86,36%
#04	(22/22) 100%	(21/22) 95%
#05	(22/22) 100%	(21/22) 95%
#06	(22/22) 100%	(21/22) 95%
#08	(18/22) 81,81%	(21/22) 95%
#09	(18/22) 81,81%	(18/22) 81,81%
#12	(18/22) 81,81%	(17/22) 77,27%
#13	(17/22) 77,27%	(15/22) 68,18%
#15	(21/22) 95%	(20/22) 90,90%
#16	(20/22) 90,90%	(19/22) 86,36%
#17	(18/22) 81,81%	(20/22) 90,90%
#18	(16/22) 72,72%	(19/22) 86,36%
#19	(14/22) 63,63%	(20/22) 90,90%
#20	(14/22) 63,63%	(20/22) 90,90%
#21	(18/22) 81,81%	(20/22) 90,90%
#22	(19/22) 86,36%	(21/22) 95%
#23	(14/22) 63,63%	(21/22) 95%
#24	(18/22) 81,81%	(18/22) 81,81%
#25	(20/22) 90,90%	(19/22) 86,36%
ΜΕΣΟΣ ΟΡΟΣ	84,06%	88,70%

Πίνακας 4: Ποσοστά σωστών απαντήσεων στη Δοκιμασία 4.
Δοκιμασία των Terzi et al. (2014)

Αριθμός παιδιού	Σωστές αποκρίσεις στα παθητικά ρήματα	Σωστές αποκρίσεις στα αυτοπαθή ρήματα με παθητική ερμηνεία	Σωστές αποκρίσεις στα αυτοπαθή ρήματα με αυτοπαθή ερμηνεία
#1	(6/6) 100%	(6/6) 100%	(5/6) 83,33%
#2	(6/6) 100%	(6/6) 100%	(6/6) 100%
#4	(5/6) 83,33%	(6/6) 100%	(6/6) 100%
#5	(6/6) 100%	(5/6) 83,33%	(5/6) 83,33%
#6	(6/6) 100%	(6/6) 100%	(6/6) 100%
#8	(2/6) 33,33%	(5/6) 83,33%	(3/6) 50%
#9	(3/6) 50%	(3/6) 50%	(2/6) 33,33%
#12	(6/6) 100%	(6/6) 100%	(6/6) 100%
#13	(5/6) 83,33%	(5/6) 83,33%	(5/6) 83,33%
#15	(5/6) 83,33%	(6/6) 100%	(3/6) 50%
#16	(6/6) 100%	(6/6) 100%	(3/6) 50%
#17	(4/6) 66,66%	(5/6) 83,33%	(2/6) 33,33%
#18	(6/6) 100%	(5/6) 83,33%	(5/6) 83,33%
#19	(4/6) 66,66%	(4/6) 66,66%	(3/6) 50%
#20	(2/6) 33,33%	(6/6) 100%	(3/6) 50%
#21	(5/6) 83,33%	(6/6) 100%	(3/6) 50%
#22	(4/6) 66,66%	(6/6) 100%	(5/6) 83,33%
#23	(4/6) 66,66%	(5/6) 83,33%	(4/6) 66,66%
#24	(6/6) 100%	(5/6) 83,33%	(5/6) 83,33%
#25	(5/6) 83,33%	(6/6) 100%	(6/6) 100%
ΜΕΣΟΣ ΟΡΟΣ	79,99%	89,99%	71,66%

Ο Πίνακας 4 παρουσιάζει τα αποτελέσματα των παιδιών του test των Terzi et al. (2014), στην οποία δόθηκαν τρεις εικόνες ως πιθανές επιλογές για τις προτάσεις με παθητικά ρήματα με παθητική ερμηνεία χωρίς ποιητικό αίτιο.

Γράφημα 3. Αποτελέσματα σύγκρισης 3.



Σύμφωνα με τα αποτελέσματα που απεικονίζονται στον Πίνακα 3 και στον Πίνακα 4, όσον αφορά το μέσο όρο της απόδοσης των παιδιών στις παθητικές προτάσεις παρατηρήθηκε ότι στο test των Amron-Lotem et al. (2016) ο μέσος όρος είναι 84,06%, ενώ στο test των Terzi et al. (2014) ο μέσος όρος είναι 79,99%.

Παρατηρούμε λοιπόν πως τα παιδιά είχαν καλύτερες επιδόσεις στο test των Amron-Lotem et al. (2016), καθώς υπάρχει διαφορά η οποία είναι στατιστικώς σημαντική ($p=0.019793<0.05$). Αυτό μπορεί να οφείλεται στο γεγονός ότι ο αριθμός των πρωταγωνιστών ήταν μικρότερος [8 πρωταγωνιστές (4 αντρικές φιγούρες - 4 γυναικείες φιγούρες)] από το test των Terzi et al. (2014) όπου [12 πρωταγωνιστές (6 αντρικές φιγούρες - 6 γυναικείες φιγούρες)]. Αξιοσημείωτο είναι, πως δεν φαίνεται να έχει επηρεάσει θετικά το αποτέλεσμα το γεγονός πως στο test των Terzi et al. (2014) ο αριθμός των χαρακτήρων που απεικονίζονται σε κάθε εικόνα είναι δύο, έναντι του test των Amron-Lotem et al. (2016) όπου ο αριθμός των χαρακτήρων σε κάθε εικόνα είναι τρεις. Οπότε η απάντηση στο ερώτημα που τέθηκε παραπάνω, είναι θετική, δηλαδή τα αποτελέσματα επηρεάζονται από το γεγονός ότι πρόκειται για δύο διαφορετικά testτα οποία αν και έχουν τον ίδιο αριθμό εικόνων, έχουν διαφορετικό αριθμό πρωταγωνιστών.

3.3 Ανάλυση λαθών ανά Δοκιμασία

Παρακάτω παρουσιάζονται οι πίνακες της κάθε Δοκιμασίας, στους οποίους αναγράφεται ο τύπος του λάθους για κάθε παιδί ξεχωριστά.

3.3.1 Ανάλυση 1

Πίνακας 5: Σύνολο λανθασμένων απαντήσεων στη Δοκιμασία 1(4 εικόνες, με ποιητικό αίτιο)

Αριθμός παιδιού	Σύνολο Λαθών	Αντιστροφή θεματικού ρόλου	Συμμετοχή ουδέτερου παρατηρητή	Καμία δράση
#01	9	9		
#02	4	3		1
#04	4	3	1	
#05	2	1		1
#08	3	2	1	
#09	8	6	2	
#12	10	9	1	
#13	2	1	1	
#15	4	3		1
#16	5	3	2	
#17	6	3	3	
#18	5	2	2	1
#19	7	7		
#20	4	4		
#21	3	1	2	
#22	3	1	1	1
#23	4	4		
#24	2	2		
#25	3		1	2
Σύνολο	88	64	17	7
		64/88 (72,7%)	17/88 (19,3%)	7/88 (7,95%)

Ο Πίνακας 5 παρουσιάζει τους τύπους λαθών, που σημείωσαν τα παιδιά στη Δοκιμασία 1. Αυτοί οι τύποι είναι, α)επιλογή της εικόνας στην οποία παρατηρείται *αντιστροφή θεματικού ρόλου* από τους θεματικούς ρόλους της εικόνας στόχου, β) επιλογή της εικόνας στην οποία παρατηρείται *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή* της εικόνας στόχου και γ) επιλογή της εικόνας στην οποία δεν υπήρχε *καμία δράση*.

Στη συνέχεια αναλύονται οι λανθασμένες απαντήσεις για κάθε παιδί ξεχωριστά.

Παιδί #01: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 9 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στις 9 περιπτώσεις.

Παιδί #02: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 4 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στις 3 περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στη 1 περίπτωση *καμία δράση*.

Παιδί #04: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 4 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στις 3 περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στη 1 περίπτωση *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή*.

Παιδί #05: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 2 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στη 1 περίπτωση είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στην άλλη *καμία δράση*.

Παιδί #08: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 3 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στις 2 περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στην άλλη *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή*.

Παιδί #09: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 8 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στις 6 περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στις υπόλοιπες 2 περιπτώσεις *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή*.

Παιδί #12: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 10 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στις 9 περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στην άλλη *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή*.

Παιδί #13: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 2 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στη 1 περίπτωση είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στην άλλη *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή*.

Παιδί #15: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 4 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στις 3 περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στην άλλη περίπτωση *καμία δράση*.

Παιδί #16: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 5 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στις 3 περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στις υπόλοιπες 2 περιπτώσεις είναι *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή*.

Παιδί #17: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 6 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στις 3 περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στις υπόλοιπες 3 περιπτώσεις είναι *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή*.

Παιδί #18: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 5 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στις 2 περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου*, οι 2 περιπτώσεις είναι *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή* και η άλλη *καμία δράση*.

Παιδί #19: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 7 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στις 7 περιπτώσεις.

Παιδί #20: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 4 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στις 4 περιπτώσεις.

Παιδί #21: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 3 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στη 1 περίπτωση είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* στις υπόλοιπες 2 είναι *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή*.

Παιδί #22: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 3 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στη πρώτη περίπτωση είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου*, στη δεύτερη περίπτωση είναι *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή* και στη τρίτη περίπτωση είναι *καμία δράση*.

Παιδί #23: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 4 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στις 4 περιπτώσεις.

Παιδί #24: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 2 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στις 2 περιπτώσεις.

Παιδί #25: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 3 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στη 1 περίπτωση είναι *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή* και στις υπόλοιπες 2 είναι *καμία δράση*.

Όπως φαίνεται ο τύπος λάθους που εντοπίζεται στις περισσότερες περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* με ποσοστό 72,7%. Ακολουθεί ο τύπος λάθους, με ποσοστό 19,3%, *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή*. Τέλος, ο τύπος λάθους με το χαμηλότερο ποσοστό 7,95%, είναι η επιλογή της φωτογραφίας με *καμία δράση*.

3.3.2 Ανάλυση 2

Πίνακας 6: Σύνολο λανθασμένων απαντήσεων στη Δοκιμασία 2. (3 εικόνες, με ποιητικό αίτιο)

Αριθμός παιδιού	Σύνολο λαθών	Αντιστροφή θεματικού ρόλου	Συμμετοχή ουδέτερου Παρατηρητή
#01	3	3	
#02	2	1	1
#04	5	3	2
#08	1		1
#09	13	9	4
#12	6	5	1
#13	2	1	1
#15	4	1	3
#16	9	5	4
#17	8	8	
#18	5	3	2
#19	6	1	5
#20	5	4	1
#21	4		4
#22	4	2	2
#23	3	1	2
#24	4	3	1
#25	3	1	2
Σύνολο	87	51	36
		51/87 (58,6%)	36/87 (41,4%)

Ο Πίνακας 6 παρουσιάζει τους τύπους λαθών, που σημείωσαν τα παιδιά στη Δοκιμασία 2. Αυτοί οι τύποι είναι, *α)* επιλογή της εικόνας στην οποία παρατηρείται *αντιστροφή θεματικού ρόλου* από τους θεματικούς ρόλους της εικόνας στόχου, *β)* επιλογή της εικόνας στην οποία παρατηρείται *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή* της εικόνας στόχου. Στη συνέχεια αναλύονται οι λανθασμένες απαντήσεις για κάθε παιδί ξεχωριστά.

Παιδί #01: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 3 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στις 3 περιπτώσεις.

Παιδί #02: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 2 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στη 1 περίπτωση είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στην άλλη περίπτωση *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή*.

Παιδί #04: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 5 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στις 3 περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στις υπόλοιπες 2 περιπτώσεις είναι *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή*.

Παιδί #08: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 1 λανθασμένη απάντηση. Ο τύπος λάθους είναι *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή*.

Παιδί #09: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 13 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στις 9 περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στις υπόλοιπες 4 περιπτώσεις *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή*.

Παιδί #12: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 6 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στις 5 περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στην άλλη *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή*.

Παιδί #13: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 2 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στη 1 περίπτωση είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στην άλλη *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή*.

Παιδί #15: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 4 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στη 1 περίπτωση είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στις υπόλοιπες 3 περιπτώσεις είναι *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή*.

Παιδί #16: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 9 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στις 5 περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στις υπόλοιπες 4 περιπτώσεις είναι *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή*.

Παιδί #17: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 8 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους και στις 8 περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου*.

Παιδί #18: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 5 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στις 3 περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στις υπόλοιπες 2 περιπτώσεις είναι *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή*.

Παιδί #19: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 6 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στη 1 περίπτωση είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στις υπόλοιπες 5 περιπτώσεις είναι *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή*.

Παιδί #20: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 5 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στις 4 περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στην άλλη περίπτωση είναι *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή*.

Παιδί #21: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 4 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους είναι *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή* και στις 4 περιπτώσεις.

Παιδί #22: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 4 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στις 2 περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου*, και στις υπόλοιπες 2 περιπτώσεις είναι *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή*.

Παιδί #23: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 3 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στη 1 περίπτωση είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στις υπόλοιπες 2 περιπτώσεις είναι *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή*.

Παιδί #24: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 4 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στις 3 περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στην άλλη περίπτωση είναι *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή*.

Παιδί #25: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 3 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στη 1 περίπτωση είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στις υπόλοιπες 2 περιπτώσεις είναι *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή*.

Όπως φαίνεται ο τύπος λάθους που εντοπίζεται στις περισσότερες περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* με ποσοστό 58,6%. Ακολουθεί ο τύπος λάθους, με ποσοστό 41,4%, ο οποίος είναι *συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή*.

3.3.3 Ανάλυση 3

Πίνακας 7: Σύνολο λανθασμένων απαντήσεων στη Δοκιμασία 3. (3 εικόνες, χωρίς ποιητικό αίτιο)

Αριθμός Παιδιού	Σύνολο Λαθών	Αντιστροφή θεματικού ρόλου	Καμία Δράση
#02	3	1	2
#05	1	1	
#06	2		2
#08	4	3	1
#09	4	4	
#12	4		4
#13	5		5
#15	1	1	
#16	2	2	
#17	4	4	
#18	5	5	
#19	8	8	
#20	8	8	
#21	4	3	1
#22	3	2	1
#23	8	5	3
#24	3	1	2
#25	2	1	1
Σύνολο	71	49	22
		49/71 (69,01%)	22/71 (30,99%)

Ο Πίνακας 7 παρουσιάζει τους τύπους λαθών, που σημείωσαν τα παιδιά στη Δοκιμασία 3. Αυτοί οι τύποι είναι, α) επιλογή της εικόνας στην οποία παρατηρείται *αντιστροφή θεματικού ρόλου* από τους θεματικούς ρόλους της εικόνας στόχου β) επιλογή της εικόνας στην οποία δεν υπήρχε *καμία δράση*. Στη συνέχεια αναλύονται οι λανθασμένες απαντήσεις για κάθε παιδί ξεχωριστά.

Παιδί #02: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 3 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στη 1 περίπτωση είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στην άλλη περίπτωση *καμία δράση*.

Παιδί #05: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 1 λανθασμένη απάντηση. Ο τύπος λάθους είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου*.

Παιδί #06: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 2 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους είναι *καμία δράση* και στις 2 περιπτώσεις.

Παιδί #08: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 4 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στις 3 περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στην άλλη περίπτωση είναι *καμία δράση*.

Παιδί #09: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 4 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στις 4 περιπτώσεις.

Παιδί #12: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 4 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους είναι *καμία δράση* και στις 4 περιπτώσεις.

Παιδί #13: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 5 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους είναι *καμία δράση* και στις 5 περιπτώσεις.

Παιδί #15: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 1 λανθασμένη απάντηση. Ο τύπος λάθους σε αυτή την περίπτωση είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου*.

Παιδί #16: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 2 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στις 2 περιπτώσεις.

Παιδί #17: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 4 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στις 4 περιπτώσεις.

Παιδί #18: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 5 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στις 5 περιπτώσεις.

Παιδί #19: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 8 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στις 8 περιπτώσεις.

Παιδί #20: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 8 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στις 8 περιπτώσεις.

Παιδί #21: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 4 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στις 3 περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στην άλλη περίπτωση είναι *καμία δράση*.

Παιδί #22: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 3 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στις 2 περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου*, και στην άλλη περίπτωση είναι *καμία δράση*.

Παιδί #23: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 8 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στις 5 περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στις υπόλοιπες 3 περιπτώσεις είναι *καμία δράση*.

Παιδί #24: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 3 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στη 1 περίπτωση είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στις υπόλοιπες 2 περιπτώσεις είναι *καμία δράση*.

Παιδί #25: Στις 22 παθητικές προτάσεις, σημείωσε 2 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στη 1 περίπτωση είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στην άλλη περίπτωση είναι *καμία δράση*.

Όπως φαίνεται ο τύπος λάθους που εντοπίζεται στις περισσότερες περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* με ποσοστό 69,01%. Ακολουθεί ο τύπος λάθους, με ποσοστό 30,99%, ο οποίος είναι *καμία δράση*.

3.3.4 Ανάλυση 4

Πίνακας 8. Σύνολο λανθασμένων απαντήσεων στη Δοκιμασία 4, για τη συνθήκη παθητικά ρήματα με παθητική ερμηνεία. (Terzi et al. 2014)

Αριθμός Παιδιού	Σύνολο Λαθών	Αντιστροφή Θεματικού Ρόλου, άλλο πρόσωπο	Αντιστροφή Θεματικού Ρόλου
#3	2	1	1
#4	1	1	
#7	4	2	2
#8	3	2	1
#9	3	1	2
#10	5	3	2
#13	1		1
#20	4	1	3
#21	1	1	
#22	2	2	
#23	2		2
#25	1	1	
Σύνολο	29	15	14
		15/29 (51,72%)	14/29 (48,27%)

Ο Πίνακας 8 παρουσιάζει τους τύπους λαθών, που σημείωσαν τα παιδιά στη Δοκιμασία 4 για τη συνθήκη παθητικά ρήματα με παθητική ερμηνεία. Αυτοί οι τύποι είναι, *α) επιλογή της εικόνας στην οποία παρατηρείται αντιστροφή θεματικού ρόλου, άλλο πρόσωπο από τους θεματικούς ρόλους της εικόνας στόχου και β) επιλογή της εικόνας στην οποία παρατηρείται αντιστροφή θεματικού ρόλου από τους θεματικούς ρόλους της εικόνας στόχου. Στη συνέχεια αναλύονται οι λανθασμένες απαντήσεις για κάθε παιδί ξεχωριστά.*

Παιδί #03: Στις 6 προτάσεις με παθητικά ρήματα παθητικής ερμηνείας, σημείωσε 2 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στη 1 περίπτωση είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου, άλλο πρόσωπο* και στην άλλη περίπτωση είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου*.

Παιδί #04: Στις 6 προτάσεις με παθητικά ρήματα παθητικής ερμηνείας, σημείωσε 1 λανθασμένη απάντηση. Ο τύπος λάθους σε αυτή τη περίπτωση είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου, άλλο πρόσωπο*.

Παιδί #07: Στις 6 προτάσεις με παθητικά ρήματα παθητικής ερμηνείας, σημείωσε 4 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στις 2 περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου, άλλο πρόσωπο* και στις υπόλοιπες 2 περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου*.

Παιδί #08: Στις 6 προτάσεις με παθητικά ρήματα παθητικής ερμηνείας, σημείωσε 3 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στις 2 περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου, άλλο πρόσωπο* και στην άλλη περίπτωση είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου*.

Παιδί #09: Στις 6 προτάσεις με παθητικά ρήματα παθητικής ερμηνείας, σημείωσε 3 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στη 1 περίπτωση είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου, άλλο πρόσωπο* και στις υπόλοιπες 2 περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου*.

Παιδί #10: Στις 6 προτάσεις με παθητικά ρήματα παθητικής ερμηνείας, σημείωσε 5 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στις 3 περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου, άλλο πρόσωπο* και στις υπόλοιπες 2 περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου*.

Παιδί #13: Στις 6 προτάσεις με παθητικά ρήματα παθητικής ερμηνείας, σημείωσε 1 λανθασμένη απάντηση. Ο τύπος λάθους σε αυτή την περίπτωση είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου*.

Παιδί #20: Στις 6 προτάσεις με παθητικά ρήματα παθητικής ερμηνείας, σημείωσε 4 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στη 1 περίπτωση είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου, άλλο πρόσωπο* και στις υπόλοιπες 3 περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου*.

Παιδί #21: Στις 6 προτάσεις με παθητικά ρήματα παθητικής ερμηνείας, σημείωσε 1 λανθασμένη απάντηση. Ο τύπος λάθους σε αυτή την περίπτωση είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου, άλλο πρόσωπο*.

Παιδί #22: Στις 6 προτάσεις με παθητικά ρήματα παθητικής ερμηνείας, σημείωσε 2 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου, άλλο πρόσωπο* και στις 2 περιπτώσεις.

Παιδί #23: Στις 6 προτάσεις με παθητικά ρήματα παθητικής ερμηνείας, σημείωσε 2 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και στις 2 περιπτώσεις.

Παιδί #25: Στις 6 προτάσεις με παθητικά ρήματα παθητικής ερμηνείας, σημείωσε 1 λανθασμένη απάντηση. Ο τύπος λάθους σε αυτή την περίπτωση είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου, άλλο πρόσωπο*.

Όπως φαίνεται ο τύπος λάθους που εντοπίζεται στις περισσότερες περιπτώσεις είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου, άλλο πρόσωπο* με ποσοστό 51,72%. Ακολουθεί ο τύπος λάθους, με ποσοστό 48,27%, ο οποίος είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου*.

3.3.5 Ανάλυση 5

Πίνακας 9. Σύνολο λανθασμένων απαντήσεων στη Δοκιμασία 4 για τη συνθήκη αυτοπαθή ρήματα με παθητική ερμηνεία. (Terzi et al. 2014)

Αριθμός Παιδιού	Σύνολο Λαθών	Αντιστροφή Θεματικού Ρόλου, άλλο πρόσωπο	Αντιστροφή Θεματικού Ρόλου
#2	2	1	1
#3	1		1
#5	1	1	
#7	1		1
#8	1		1
#9	3		3
#10	1	1	
#13	1		1
#17	1	1	
#18	1		1
#19	2	1	1
#23	1	1	
#24	1	1	
Σύνολο	17	7	10
		7/17 (41,18%)	10/17 (58,82%)

Ο Πίνακας 9 παρουσιάζει τους τύπους λαθών, που σημείωσαν τα παιδιά στη Δοκιμασία 4 για τη συνθήκη αυτοπαθή ρήματα με παθητική ερμηνεία. Αυτοί οι τύποι είναι, *α) επιλογή της εικόνας στην οποία παρατηρείται αντιστροφή θεματικού ρόλου, άλλο πρόσωπο* από τους θεματικούς ρόλους της εικόνας στόχου και *β) επιλογή της εικόνας στην οποία παρατηρείται αντιστροφή θεματικού ρόλου* από τους θεματικούς ρόλους της εικόνας στόχου. Στη συνέχεια αναλύονται οι λανθασμένες απαντήσεις για κάθε παιδί ξεχωριστά.

Όπως φαίνεται ο τύπος λάθους που εντοπίζεται στις περισσότερες περιπτώσεις είναι αντιστροφή θεματικού ρόλου με ποσοστό 58,82%. Ακολουθεί ο τύπος λάθους, με ποσοστό 41,18%, ο οποίος είναι αντιστροφή θεματικού ρόλου, άλλο πρόσωπο.

3.3.6 Ανάλυση 6

Πίνακας 10. Σύνολο λανθασμένων απαντήσεων στη Δοκιμασία 4 για τη συνθήκη αυτοπαθή ρήματα με αυτοπαθή ερμηνεία. (Terzi et al. 2014)

Αριθμός Παιδιού	Σύνολο Λαθών	Αυτοπαθής ερμηνεία, άλλο πρόσωπο	Μεταβατική Ερμηνεία
#1	1	1	
#3	1		1
#5	2	1	1
#7	4	2	2
#8	3	1	2
#9	4		4
#10	3	2	1
#13	1	1	
#14	1	1	
#15	3	2	1
#16	3	2	1
#17	2	2	
#18	1		1
#19	3	1	2
#20	3	2	1
#21	3	1	2
#22	1	1	
#23	2	2	
#24	1	1	
Σύνολο	42	23	19
		23/42 (54,76%)	19/42 (45,24%)

Ο Πίνακας 10 παρουσιάζει τους τύπους λαθών, που σημείωσαν τα παιδιά στη Δοκιμασία 4 για τη συνθήκη αυτοπαθή ρήματα με αυτοπαθή ερμηνεία. Αυτοί οι τύποι είναι, *α)* επιλογή της εικόνας στην οποία παρατηρείται *αυτοπαθής ερμηνεία, άλλο πρόσωπο* της εικόνας στόχου και *β)* επιλογή της εικόνας στην οποία παρατηρείται *μεταβατική ερμηνεία* της εικόνας στόχου. Στη συνέχεια αναλύονται οι λανθασμένες απαντήσεις για κάθε παιδί ξεχωριστά.

Παιδί #19: Στις 6 προτάσεις με αυτοπαθή ρήματα με αυτοπαθή ερμηνεία, σημείωσε 3 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στη 1 περίπτωση είναι *αυτοπαθή ερμηνεία*, άλλο πρόσωπο και στις υπόλοιπες 2 περιπτώσεις είναι *μεταβατική ερμηνεία*.

Παιδί #20: Στις 6 προτάσεις με αυτοπαθή ρήματα με αυτοπαθή ερμηνεία, σημείωσε 3 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στις 2 περιπτώσεις είναι *αυτοπαθή ερμηνεία*, άλλο πρόσωπο και στην άλλη περίπτωση είναι *μεταβατική ερμηνεία*.

Παιδί #21: Στις 6 προτάσεις με αυτοπαθή ρήματα με αυτοπαθή ερμηνεία, σημείωσε 3 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους στη 1 περίπτωση είναι *αυτοπαθή ερμηνεία*, άλλο πρόσωπο και στις υπόλοιπες 2 περιπτώσεις είναι *μεταβατική ερμηνεία*.

Παιδί #22: Στις 6 προτάσεις με αυτοπαθή ρήματα με αυτοπαθή ερμηνεία, σημείωσε 1 λανθασμένη απάντηση. Ο τύπος λάθους σε αυτή την περίπτωση είναι *αυτοπαθή ερμηνεία*, άλλο πρόσωπο.

Παιδί #23: Στις 6 προτάσεις με αυτοπαθή ρήματα με αυτοπαθή ερμηνεία, σημείωσε 2 λανθασμένες απαντήσεις. Ο τύπος λάθους είναι *αυτοπαθή ερμηνεία*, άλλο πρόσωπο και στις 2 περιπτώσεις.

Παιδί #24: Στις 6 προτάσεις με αυτοπαθή ρήματα με αυτοπαθή ερμηνεία, σημείωσε 1 λανθασμένη απάντηση. Ο τύπος λάθους σε αυτή την περίπτωση είναι *αυτοπαθή ερμηνεία*, άλλο πρόσωπο.

Όπως φαίνεται ο τύπος λάθους που εντοπίζεται στις περισσότερες περιπτώσεις είναι *αυτοπαθή ερμηνεία*, άλλο πρόσωπο με ποσοστό 54,76%. Ακολουθεί ο τύπος λάθους, με ποσοστό 45,24%, ο οποίος είναι *μεταβατική ερμηνεία*.

Εν κατακλείδι, ο τύπος λάθους που κυριαρχεί είναι η *αντιστροφή θεματικού ρόλου* στη Δοκιμασία 1, στη Δοκιμασία 2 και στη Δοκιμασία 3. Παρατηρούμε ότι τα ποσοστά του συγκεκριμένου είδους λάθους διαφέρουν σημαντικά. Αυτό οφείλεται στο γεγονός ότι παίζει σημαντικό ρόλο τόσο ο αριθμός των εικόνων, όσο και το αν υπάρχει ή όχι το ποιητικό αίτιο στη δομή την παθητικής πρότασης. Από αυτό το λάθος φαίνεται ότι τα παιδιά ηλικίας 5-6 ετών (μέση ηλικία 5;4) δεν έχουν κατακτήσει τη Θεματική Δομή της παθητικής πρότασης. Αρκετά παιδιά αντιλαμβάνονται τον δράστη για δέκτη της ενέργειας ανεξάρτητα από το αν υπάρχει ή όχι το ποιητικό αίτιο. Παρόλα αυτά μοιάζει να έχουν κατανοήσει τη μεθοδολογία των Δοκιμασιών και να δίνουν βάση σε αυτήν τη δεδομένη στιγμή. Αυτό, γιατί στη λανθασμένη απάντησή τους πρωταγωνιστούν τα πρόσωπα της πρότασης.

Όσον αφορά τη Δοκιμασία 4, παρατηρούμε ότι μόνο στη συνθήκη αυτοπαθή ρήματα με παθητική ερμηνεία εντοπίζεται το λάθος *αντιστροφή θεματικού ρόλου* με μεγαλύτερο ποσοστό. Στη συνθήκη παθητικά ρήματα με παθητική ερμηνεία ο τύπος λάθους που σημειώνει το μεγαλύτερο ποσοστό είναι *αντιστροφή θεματικού ρόλου*, άλλο πρόσωπο. Από αυτό το λάθος φαίνεται ότι τα παιδιά ηλικίας 5-6 ετών (μέση ηλικία: 5;4) δεν έχουν κατακτήσει τη Θεματική Δομή της παθητικής πρότασης. Τέλος, στη συνθήκη αυτοπαθή ρήματα με αυτοπαθή ερμηνεία, απουσιάζει ο τύπος λάθους *αντιστροφή θεματικού ρόλου* και το λάθος με το μεγαλύτερο ποσοστό είναι *αυτοπαθή ερμηνεία*, άλλο πρόσωπο.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ ΤΕΤΑΡΤΟ

4.1 Συζήτηση

Ο σκοπός της παρούσας έρευνας είναι η μελέτη της κατάκτησης των παθητικών προτάσεων, με και χωρίς ποιητικό αίτιο, από ελληνόφωνα παιδιά με τυπικά αναπτυσσόμενη γλώσσα, ηλικίας 5 έως 6 ετών (μέση ηλικία: 5;4). Για την διεξαγωγή του πειράματος, δανειστήκαμε το πρωτόκολλο των Armon-Lotem, et al. (2016), στο οποίο πραγματοποιήσαμε 2 τροποποιήσεις. Αυτές είναι οι εξής: 1) δημιουργήσαμε ένα test βασισμένο στο παραπάνω πρωτόκολλο, κατά το οποίο παρουσιάστηκαν 3 εικόνες ως πιθανές επιλογές για τις παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο, 2) δημιουργήσαμε ένα test βασισμένο στο παραπάνω πρωτόκολλο, κατά το οποίο παρουσιάστηκαν 3 εικόνες ως πιθανές επιλογές για τις παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο. Συμπληρωματικά χορηγήθηκε το πείραμα των Terzi et al. (2014). Συνολικά, χορηγήθηκαν τέσσερις δοκιμασίες.

Δεν πρέπει να παραλείψουμε να αναφέρουμε ένα σημαντικό λάθος που έγινε κατά την δημιουργία των τριών διαφορετικών παραλλαγών οι οποίες είναι βασισμένες στο πρωτόκολλο των Armon- Lotem et al. (2016).

Πιο αναλυτικά στην Δοκιμασία 2, που δόθηκαν τρεις εικόνες ως πιθανές επιλογές για τις παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο και στις τρεις εικόνες οι δύο από τους τρεις πρωταγωνιστές εμπλέκονται στην δράση, ενώ ο ένας παραμένει αδρανής. Παρακάτω παραθέτουμε ένα ενδεικτικό παράδειγμα από την Δοκιμασία 2.

Σχήμα 3.



A.



B.



Γ.

A= συμμετοχή του ουδέτερου παρατηρητή στη δράση, B= εικόνα-στόχος, Γ= Αντιστροφή θεματικού ρόλου

(8) Το μικρό κορίτσι ταΐζεται από τη γιαγιά.

Στην δοκιμασία 3, που δόθηκαν τρεις εικόνες ως πιθανές επιλογές για τις παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο, στις δύο από τις τρεις εικόνες οι δύο από τους πρωταγωνιστές εμπλέκονται στην δράση και ο τρίτος είναι ο ουδέτερος παρατηρητής, ενώ στη μία από τις τρεις εικόνες και οι τρεις πρωταγωνιστές είναι αδρανείς. Παρακάτω παραθέτουμε ένα ενδεικτικό παράδειγμα από την Δοκιμασία 3.

Σχήμα 4.



A.



B.



Γ.

A= καμία δράση, B= εικόνα-στόχος, Γ= αντιστροφή θεματικού ρόλου

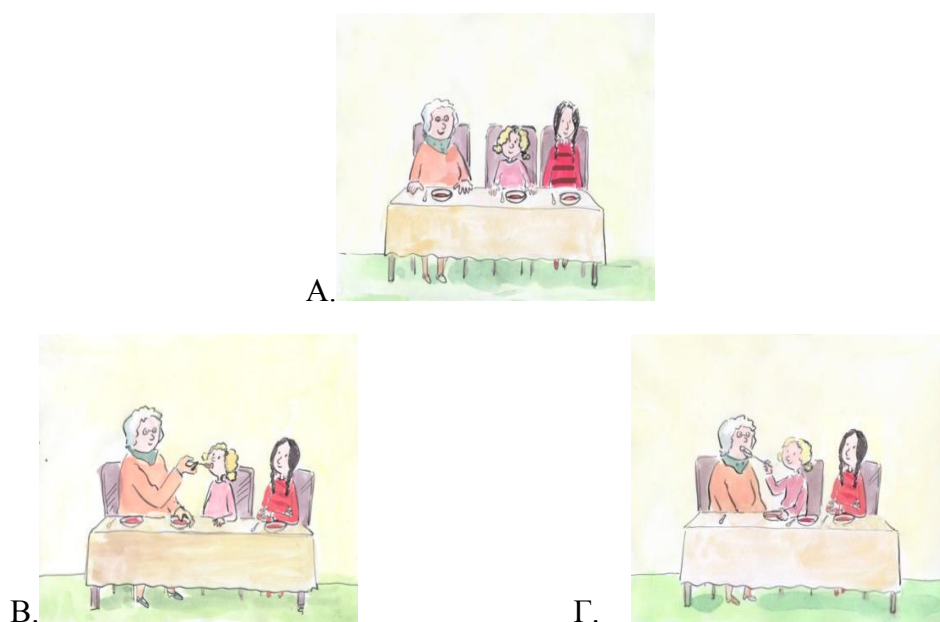
(3) Η μαμά κυνηγιέται.

Όσον αφορά την Δοκιμασία 3, που δίνονται τρεις εικόνες ως πιθανές επιλογές για τις παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο, τοποθετήσαμε τις κατάλληλες εικόνες. Σ' αυτήν την περίπτωση έπρεπε οπωσδήποτε να αφαιρεθεί η εικόνα στην οποία φαίνεται να συμμετέχει στην δράση ο ουδέτερος παρατηρητής ώστε να μην υπάρξει σύγχυση κατά την επιλογή της εικόνας στόχου.

Από την άλλη πλευρά, στην Δοκιμασία 2, που δίνονται τρεις εικόνες ως πιθανές επιλογές για τις παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο, δεν προέκυψε αντίστοιχο πρόβλημα, μιας και οι παθητικές προτάσεις εμπεριείχαν το ποιητικό αίτιο, οπότε ήταν σαφές ποια ήταν η εικόνα στόχος.

Το σωστό θα ήταν στην Δοκιμασία 2 να χρησιμοποιήσουμε τις ίδιες εικόνες με αυτές στην Δοκιμασία 3. Επειδή όπως αναφέραμε παραπάνω δεν τέθηκε κάποιο πρόβλημα στην επιλογή της εικόνας στόχου στην χορήγηση της Δοκιμασίας 2, κάναμε το λάθος να τοποθετήσουμε την εικόνα που συμμετέχει ο ουδέτερος παρατηρητής αντί για την εικόνα στην οποία οι τρεις πρωταγωνιστές παραμένουν αδρανείς. Η σωστή μορφή που θα έπρεπε να έχει η δοκιμασία 2, παρουσιάζεται παρακάτω.

Σχήμα 8.



A= καμία δράση, B= εικόνα-στόχος, Γ= Αντιστροφή θεματικού ρόλου

(8) Το μικρό κορίτσι ταΐζεται από τη γιαγιά.

Πραγματοποιήθηκαν 2 συγκρίσεις με στόχο να δοθούν απαντήσεις στα εξής ερευνητικά ερωτήματα: 1) αν επηρεάζει το αποτέλεσμα το ποιητικό αίτιο, δηλαδή εάν οι παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο είναι πιο εύκολες στην κατανόηση απ' ό,τι οι παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο και 2) αν επηρεάζει το αποτέλεσμα ο αριθμός των εικόνων που δίνονται ως πιθανές επιλογές για τις παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο. Όσον αφορά το ερώτημα 1) αν και σημειώθηκε λίγο καλύτερη απόδοση στην περίπτωση που οι παθητικές προτάσεις δεν εμπεριείχαν το ποιητικό αίτιο, με ποσοστό 84,06% σε σύγκριση με το ποσοστό 80,19% στην περίπτωση που οι παθητικές προτάσεις εμπεριείχαν το ποιητικό αίτιο, αυτή η διαφορά δεν είναι στατιστικώς σημαντική ($p=0.300608 > 0.05$). Όμως, οι εικόνες που δόθηκαν ως πιθανές επιλογές για τις παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο στη Δοκιμασία 2 δεν είναι οι ίδιες με εκείνες που δόθηκαν ως πιθανές επιλογές στη Δοκιμασία 3. Για αυτό το λόγο δε μπορούμε να καταλήξουμε σε ένα βέβαιο συμπέρασμα. Η απάντηση που δόθηκε στο ερώτημα 2) είναι θετική, διότι φάνηκε να επηρεάζει το αποτέλεσμα ο αριθμός των εικόνων, μιας και παρατηρήθηκε καλύτερη απόδοση στην περίπτωση που δόθηκαν 3 εικόνες ως πιθανές επιλογές για τις παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο, με ποσοστό 80,19% σε σύγκριση με το ποσοστό 79,99% που σημειώθηκε στην περίπτωση που δόθηκαν 4 εικόνες ως πιθανές επιλογές. Όπως αναφέρθηκε παραπάνω η διαφορά αυτή είναι στατιστικώς σημαντική ($p=0.00347 < 0.05$). Επιπλέον πραγματοποιήθηκε μία τρίτη σύγκριση με στόχο να δοθεί απάντηση στο ερώτημα κατά πόσο επηρεάζονται τα αποτελέσματα από διαφορετικά τεστ, παρότι έχουν τον ίδιο αριθμό εικόνων από τις οποίες πρέπει να επιλέξουν τα παιδιά αλλά διαφορετικό αριθμό πρωταγωνιστών. Σύμφωνα με τα αποτελέσματα όσον αφορά το μέσο όρο της απόδοσης των παιδιών στις παθητικές προτάσεις παρατηρήθηκε ότι στο test των Armon-Lotem et al. (2016) ο μέσος όρος είναι 84,06%, ενώ στο test των Terzi et al. (2014) ο μέσος όρος είναι 79,99%. Παρατηρούμε λοιπόν πως τα παιδιά είχαν καλύτερες επιδόσεις στο test των Armon-Lotem et al. (2016), καθώς υπάρχει διαφορά

η οποία είναι στατιστικώς σημαντική ($p=0.019793<0.05$). Αυτό μπορεί να οφείλεται στο γεγονός ότι ο αριθμός των πρωταγωνιστών ήταν μικρότερος [8 πρωταγωνιστές (4 αντρικές φιγούρες - 4 γυναικείες φιγούρες)] από το test των Terzi et al. (2014) όπου [12 πρωταγωνιστές (6 αντρικές φιγούρες - 6 γυναικείες φιγούρες)].

Όσον αφορά την έρευνα των Terzi et al. (2014), τα τυπικά αναπτυσσόμενα παιδιά ηλικίας 5 έως 8 ετών (μέση ηλικία: 6;9), σημείωσαν χαμηλή απόδοση στα παθητικά ρήματα με παθητική ερμηνεία, δηλαδή απάντησαν σωστά σε ποσοστό 70%. Αντιθέτως, σημείωσαν πολύ υψηλή απόδοση στα αυτοπαθή ρήματα με αυτοπαθή ερμηνεία, με ποσοστό 99% και στα αυτοπαθή ρήματα με παθητική ερμηνεία, με ποσοστό επιτυχίας ήταν 95%. Στην παρούσα έρευνα χορηγήσαμε το ίδιο test σε τυπικά αναπτυσσόμενα παιδιά, ηλικίας 5 έως 6 ετών (μέση ηλικία: 5;4). Η χαμηλότερη απόδοση παρατηρείται στα αυτοπαθή ρήματα με αυτοπαθή ερμηνεία, καθώς το ποσοστό των σωστών απαντήσεων είναι 71,66%, το οποίο είναι αρκετά χαμηλότερο σε σύγκριση με την απόδοση των παιδιών στην έρευνα των Terzi et al. (2014). Στα παθητικά ρήματα με παθητική ερμηνεία το ποσοστό των σωστών απαντήσεων είναι 79,99%, ενώ στο test των Terzi et al. (2014), το ποσοστό είναι χαμηλότερο. Τέλος, το ποσοστό των σωστών απαντήσεων στα αυτοπαθή ρήματα με παθητική ερμηνεία είναι 89,99%, το οποίο είναι εξίσου χαμηλότερο από την απόδοση των παιδιών στην έρευνα των Terzi et al. (2014). Συνοψίζοντας, παρατηρούμε τις παρακάτω διαφορές. Στην έρευνα των Terzi et al. (2014) το χαμηλότερο ποσοστό παρατηρήθηκε στα παθητικά ρήματα με παθητική ερμηνεία, ενώ στην παρούσα έρευνα το χαμηλότερο ποσοστό παρατηρήθηκε στα αυτοπαθή ρήματα με παθητική ερμηνεία. Στην έρευνα των Terzi et al. (2014) τα αυτοπαθή ρήματα με αυτοπαθή ερμηνεία σημείωσαν υψηλή απόδοση με ποσοστό 99%, το οποίο έχει μεγάλη απόκλιση από τα δικά μας συμπεράσματα στο οποίο η απόδοση στα αυτοπαθή ρήματα με αυτοπαθή ερμηνεία είναι 71,66%. Επίσης στην έρευνα των Terzi et al. (2014), το ποσοστό στα αυτοπαθή ρήματα με παθητική ερμηνεία είναι 95%, ενώ στην δική μας είναι 89,99%. Και σε αυτήν την περίπτωση παρατηρείται διαφορά.

Στην ανάλυση των λαθών για τις τρεις παραλλαγές που δημιουργήθηκαν με βάση το πρωτόκολλο των Armon-Lotem et al. (2016), ο τύπος λάθους που κυριαρχεί είναι αντιστροφή θεματικού ρόλου. Πιο συγκεκριμένα στην Δοκιμασία 1, όπου δίνονται τέσσερις εικόνες ως πιθανές επιλογές για τις παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο, ο τύπος λάθους αντιστροφή θεματικού ρόλου σημειώνει ποσοστό 72,7%. Στην Δοκιμασία 2, όπου δίνονται τρεις εικόνες ως πιθανές επιλογές για τις παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο, ο τύπος λάθους αντιστροφή θεματικού ρόλου σημειώνει ποσοστό 58,6%. Στην Δοκιμασία 3, όπου δίνονται τρεις εικόνες ως πιθανές επιλογές για τις παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο, ο τύπος λάθους αντιστροφή θεματικού ρόλου σημειώνει ποσοστό 69,01%. Στο ίδιο συμπέρασμα καταλήγει και η έρευνα των Armon-Lotem et al. (2016), δηλαδή ο τύπος λάθους που κυριαρχεί και σε αυτή την περίπτωση είναι αντιστροφή θεματικού ρόλου με ποσοστό 57,8% για τις παθητικές προτάσεις χωρίς ποιητικό αίτιο και με ποσοστό 82,9% για τις παθητικές προτάσεις με ποιητικό αίτιο.

Τέλος, στην Δοκιμασία 4, στην οποία χορηγήθηκε το test των Terzi et al. (2014), παρατηρήθηκαν τα παρακάτω λάθη στις τρεις κατηγορίες ρημάτων. Όσον αφορά τα παθητικά ρήματα με παθητική ερμηνεία, ο πιο συχνός τύπος λάθους με ποσοστό 51,72%, είναι αντιστροφή θεματικού ρόλου, άλλο πρόσωπο, δηλαδή η εικόνα εμφανίζει το υποκείμενο σε ρόλο δράστη και κάποιο άλλο πρόσωπο σε ρόλο δέκτη. Στα αυτοπαθή ρήματα με παθητική ερμηνεία, ο τύπος λάθους που κυριαρχεί με

ποσοστό 48,27%, είναι η αντιστροφή θεματικού ρόλου και τέλος στα αυτοπαθή ρήματα με αυτοπαθή ερμηνεία ο τύπος λάθους που παρατηρείται περισσότερο με ποσοστό 54,7%, είναι η αυτοπαθής ερμηνεία, άλλο πρόσωπο. Λαμβάνοντας υπόψη όλα τα παραπάνω οδηγούμαστε στο συμπέρασμα ότι το λάθος είναι γραμματικό. Πιο συγκεκριμένα, φαίνεται ότι τα παιδιά δεν έχουν κατακτήσει επαρκώς την δομή της παθητικής πρότασης.

ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ

Armon-Lotem, S., Haman, E., López, K. J., Smoczynska, M., Yatsushiro, K., Szczerbinski, M., Hout, A., Dabašinskienė, I., Gavarró, A., Hobbs, E., Kamandulytė-Merfeldienė, L., Katsos, N., Kunnari, S., Nitsiou, C., Sundahl Olsen, L., Parramon, X., Sauerland, U., Torn-Leesik, R., van der Lely, H.(2016). A large-scale cross-linguistic investigation of the acquisition of passives, *Language Acquisition*, 23(1), 27-56. DOI: 10.1080/10489223.2015.1047095.

Driva, E., & Terzi, A.(2008). Children's passives and the theory of grammar. In A. Gavarro and M.J. Freitas (eds.), *Generative Approaches to Language Acquisition 2007*(pp. 188-198). Cambridge: Cambridge Scholar Publishers.

Maratsos, M.P., Fox, E.C., Becher, J., & Chalkley, MA. 1985. Semantic restrictions on children's passives. *Cognition* 19, 167-191.

Terzi, A., Marinis, T., Kotsopoulou, A., Francis, K.(2014). Grammatical Abilities of Greek-Speaking Children with Autism, *Language Acquisition* 21(1), 4-44. DOI: 10.1080/10489223.2013.855216.

Terzi, A & Wexler, K. (2002). A- Chains and S- Homophones in children's grammar: Evidence from Greek Passives, in *Proceedings of NELS 32*, 519-537

